

Беспроводные электрические безвоздушные распылители GX21, GX19 и GX FF

3A8449C

RU

Портативное оборудование для безвоздушного распыления архитектурных покрытий и красок. Не одобрены для использования во взрывоопасных средах или опасных (классифицированных) зонах. Только для профессионального использования.

Беспроводные модели GX21: 25T973, 25T967

Модели FinishPro GX19: 25U341, 25U855

Модели GX FF: 25U466, 25U570

Максимальное рабочее давление 20,7 МПа (207 бар, 3000 фунтов/кв. дюйм)

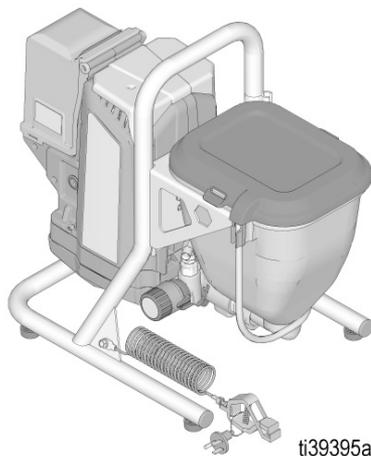
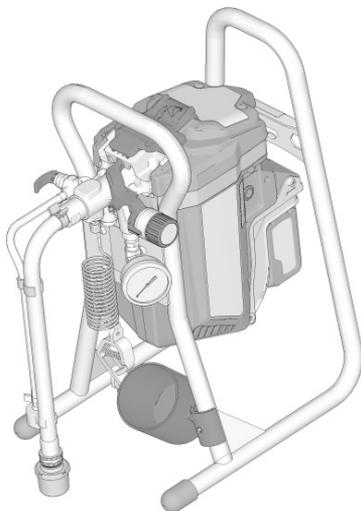


Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все предупреждения и инструкции, содержащиеся в данном и в сопутствующих руководствах. Ознакомьтесь с элементами управления и надлежащим порядком эксплуатации оборудования. Сохраните эти инструкции.

Сопутствующие руководства

312830 (SG3)	Краскораспылитель (GX21)
3A6285	Компактный краскораспылитель Contractor PC Compact (GX19, GX FF)
3A3172	Насос



ti39395a



Используйте только оригинальные запасные детали от компании Graco.

Применение запасных деталей сторонних производителей может повлечь за собой аннулирование гарантии.

Содержание

Модели	3
Важная информация по заземлению	4
Предупреждения	5
Обзор краскораспылителя	8
Инструкции по заземлению	10
Подготовка к работе	12
Процедура сброса давления	14
Эксплуатация	15
Удаление жидкости для хранения	15
Заливка насоса	18
Заливка краскораспылителя и шланга	19
Инструкции по распылению	20
Установка сопла	20
Распыление	21
Настройка регулятора давления	22
Выбор сопла и уровня давления	22
Способы распыления	23
Нажатие курка краскораспылителя	23
Нацеливание краскораспылителя	24
Качество окрасочного факела	24
Очистка засорившегося сопла	24
Очистка	25
Интенсивная промывка	27
Промывка бункера	29
Очистка фильтра ЛКМ InstaClean™	31
Очистка краскораспылителя	31
Хранение	32
Обозначение	33
Выбор сопла	33
Совместимость с жидкостью для очистки	33
Краткая справка	34
Техническое обслуживание	35
Шланги высокого давления	35
Сопла	35
Ремонт насоса	35
Поиск и устранение неисправностей	38
Детали беспроводного безвоздушного распылителя GX21	42
Детали портативных распылителей с бункером GX19 и GX FF	44
Насос в сборе	46
Схема электрических соединений	48
Технические характеристики	49
Стандартная гарантия компании Graco	50
Информация о компании Graco	51

Модели

	Регион	Модель	Бункер	Стойка	Напряжение аккумулятора В пост. Тока	Напряжение зарядного устройства В переменного тока
	Северная Америка/ Канада	FinishPro GX19	25U341		60	120
	Велико-британия	Беспроводной GX21		25T973	54	230
		GX FF	25U570			
	Европа, Ближний Восток, Африка	Беспроводной GX21		25T967	54	230
		GX FF	25U466			
	Австралия и Новая Зеландия	FinishPro GX19	25U855		54	230

Электрические безвоздушные распылители GX21, GX19, и GX FF совместимы со следующими моделями аккумуляторов DEWALT FLEXVOLT 54В и 60В:

- DCB606 - 60В/2Ач (20В/6Ач)
- DCB546 - 54В/2Ач (18В/6Ач)
- DCB609 - 60В/3Ач (20В/9Ач)
- DCB547 - 54В/3Ач (18В/9Ач)
- DCB548 - 54В/4Ач (18В/12Ач)
- DCB612 - 60В/4Ач (20В/12Ач)

Соответствующие руководства DEWALT

Руководство	Описание	Регион
N463494	Руководство по эксплуатации зарядного устройства для быстрой зарядки DEWALT DCB118	США/КАНАДА
N463510 N463511	Руководство по эксплуатации зарядного устройства для быстрой зарядки DEWALT DCB118-QW (Часть 1 и 2)	Европа, Ближний Восток, Африка
N501136	Руководство по эксплуатации зарядного устройства для быстрой зарядки DEWALT DCB118-XE	Австралия и Новая Зеландия/ Азиатско-Тихоокеанский регион

Важная информация по заземлению

Перед использованием распылителя прочтите данное руководство по эксплуатации для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и подробными инструкциями по надлежащему использованию.

Указанная ниже информация предназначена для того, чтобы помочь вам понять, в каких случаях необходимо использовать заземляющий провод и зажим, входящие в комплект поставки распылителя.

Ознакомьтесь с информацией, представленной на этикетке контейнера с материалом, чтобы определить, является ли он материалом на масляной основе или легковоспламеняющимся. Запросите паспорт безопасности (SDS) у поставщика. На наклейке контейнера и в паспорте безопасности указывается состав материала и связанные с ним предостережения.

Краски, покрытия и очистительные материалы, как правило, относятся к одной из 3 указанных далее **основных категорий**:

Необходимость использования провода и зажима для заземления	Тип материала
Нет	НА ВОДНОЙ ОСНОВЕ: На наклейке контейнера должно быть указано, что материал можно очистить водой с мылом.
Да 	НА МАСЛЯНОЙ ОСНОВЕ: На этикетке контейнера должно быть указано, что материал является ВОСПЛАМЕНЯЮЩИМСЯ и для его удаления можно использовать уайт-спирит или невоспламеняющийся разбавитель. Рабочие жидкости на масляной основе следует использовать на улице или в хорошо проветриваемых помещениях. См. предупреждения относительно безопасности в данном руководстве. В случае использования материала данного типа руководствуйтесь Инструкции по заземлению , стр. 10.
Да 	ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ: Этот тип материалов включает легковоспламеняющиеся растворители, такие как ксилол, толуол, бензин, метилэтилкетон, разбавитель лака, ацетон, денатурированный спирт и скипидар. На этикетке контейнера должно быть указано, что материал ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ. Используйте легковоспламеняющиеся материалы на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении с потоком свежего воздуха. В случае использования материала данного типа руководствуйтесь Инструкции по заземлению , стр. 10.

Предупреждения

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В данном руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА (ЗАЗЕМЛЕНИЕ)

При смывании и распылении некоторых легковоспламеняющихся материалов и материалов на масляной основе может образовываться статический заряд. В случае присутствия испарений краски или растворителя заряд статического электричества может стать причиной пожара или взрыва. Для предотвращения возникновения пожара и взрыва при распылении легковоспламеняющихся материалов, а также материалов на масляной основе:



- Подключите провод заземления и зажим к точке физического заземления.
- При возникновении статического разряда или ощущении удара электротоком немедленно прекратите работу. Не используйте распылитель до выявления и устранения проблемы.
- Все детали системы распылителя, включая насос, блок шлангов, краскораспылитель и все предметы внутри и снаружи зоны распыления, должны быть надлежащим образом заземлены для защиты от искр и статического разряда. Используйте токопроводящие или заземленные шланги Graco для установок безвоздушного распыления. Руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.
- Удостоверьтесь, что все контейнеры и системы сбора заземлены для предотвращения статического разряда. Используйте только токопроводящие или антистатические вкладыши для ведер.



ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА

Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.



- Не распыляйте легковоспламеняющиеся или горючие материалы вблизи открытого огня или источников возгорания, таких как сигареты, двигатели и электрооборудование.
- Не используйте краску или растворитель, если они содержат галогенизированные углеводороды.
- Не распыляйте легковоспламеняющиеся или горючие жидкости в замкнутом пространстве.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию в зоне распыления. Обеспечьте приток свежего воздуха в помещении.
- Во время распыления, промывки, очистки или обслуживания держите блок насоса в хорошо проветриваемом помещении на расстоянии не менее 6,1 м (20 футов) от зоны распыления. Не распыляйте материал на узел насоса.
- Не курите в зоне распыления. Не выполняйте распыление при наличии искр или открытого пламени.
- Не приводите в действие выключатели, двигатели или другие искрообразующие устройства в зоне распыления.
- Поддерживайте чистоту и следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было контейнеров с краской или растворителем, ветоши и других легковоспламеняющихся материалов.
- Проверьте состав распыляемых красок и растворителей. Изучайте все паспорта безопасности (SDS) и этикетки на емкостях с красками и растворителями. Соблюдайте инструкции по технике безопасности, предоставляемые производителями красок и растворителей.
- В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОЖИ

Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме, грозящей ампутацией. В случае прокола кожи **немедленно обратитесь за хирургической помощью.**



- Не направляйте краскораспылитель и не распыляйте материал на людей или животных.
- Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю. В частности, не пытайтесь устранить утечку, закрывая отверстие какими-либо частями тела.



- Всегда используйте соплодержатель. Не выполняйте распыление без соплодержателя.
- Используйте распылительные сопла Graco.



- Соблюдайте осторожность при очистке и замене распылительных сопел. В случае засорения сопла во время работы перед его извлечением для очистки выполните действия из раздела **Процедура сброса давления**, чтобы выключить устройство и сбросить давление.



- Оборудование поддерживает давление после отключения питания. Не оставляйте оборудование без присмотра, если оно подключено к сети питания или находится под давлением. Выполните **процедуру сброса давления**, когда оборудование остается без присмотра или не используется, а также перед обслуживанием, очисткой или демонтажем деталей.

- Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали.

- Эта система может создавать давление 20,7 МПа (207 бар, 3000 фунтов на кв. дюйм). Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности производства компании Graco, предназначенные для работы под давлением не менее 3000 фунтов на кв. дюйм (207 бар, 20,7 МПа).

- Всегда устанавливайте блокиратор курка в перерывах между работой. Проверяйте исправность блокиратора курка.

- Перед началом работы проверьте надежность всех соединений.

- Научитесь быстро останавливать работу системы и сбрасывать давление. Тщательно изучите элементы управления.



ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Неадекватное применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.



- Во время распыления материала всегда надевайте подходящие защитные перчатки, очки и респиратор или маску.

- Не используйте данное оборудование и не производите распыление рядом с детьми. Никогда не подпускайте детей к оборудованию.

- Не пытайтесь дотянуться до удаленных мест и не пользуйтесь неустойчивыми опорами. Сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

- Не отвлекайтесь и следите за ходом выполнения работы.

- Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.

- Не перекручивайте и не перегибайте шланг.

- Не подвергайте шланг воздействию температуры или давления, которые превышают указанные компанией Graco значения.

- Не используйте шланг в качестве силового элемента для перемещения или подъема оборудования.

- Не используйте для распыления шланги короче 25 футов.

- Немедленно заменяйте поврежденные, неисправные или отсутствующие детали, используя только оригинальные детали Graco. См. **Детали**, стр. 42.

- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение конструкции оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности.

- Используйте только в сухих местах. Не подвергайте воздействию воды или дождя.

- Обеспечьте необходимый уровень освещения в помещении.

- Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать.

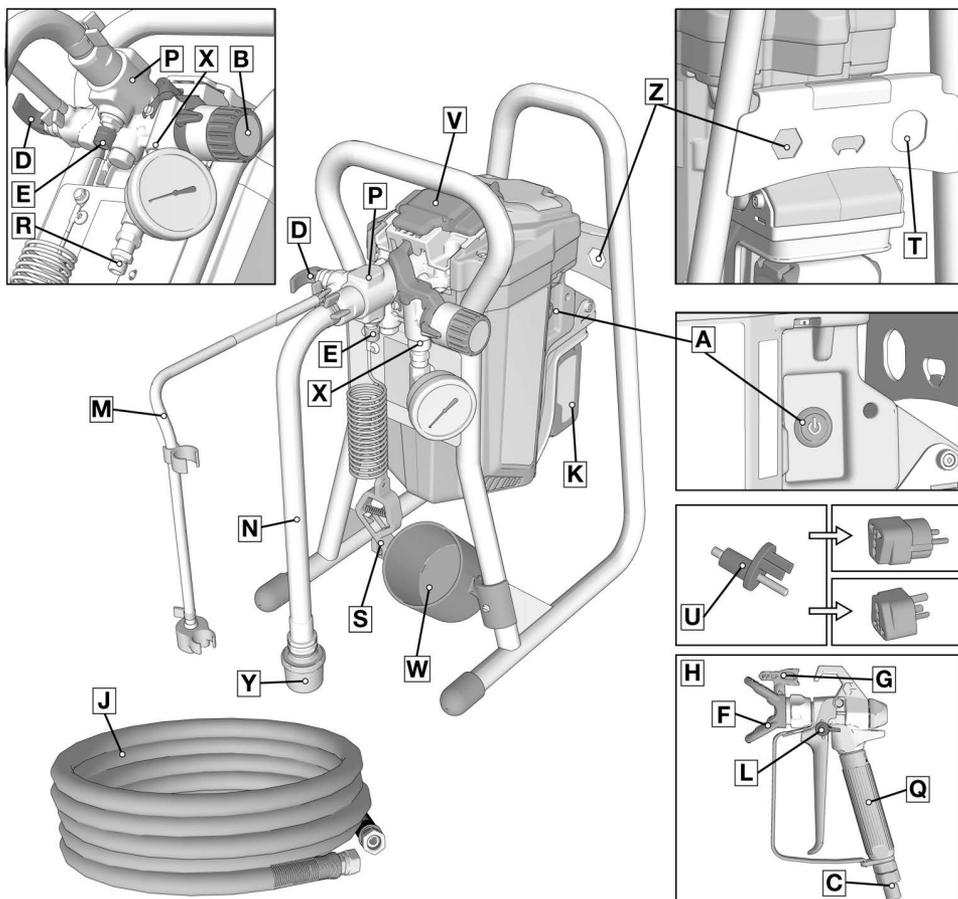
- Не включайте и не выполняйте очистку распылителя с открытым кожухом аккумулятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	<p>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ АЛЮМИНИЕВЫМИ ДЕТАЛЯМИ ПОД ДАВЛЕНИЕМ</p> <p>Использование в находящемся под давлением оборудовании материалов, не совместимых с алюминием, может послужить причиной возникновения сильной химической реакции и повреждения оборудования. Несоблюдение этого условия может привести к смертельному исходу, серьезной травме или порче имущества.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид, а также растворители на основе галогенизированного углеводорода и жидкости, содержащие эти растворители. • Не используйте хлорсодержащий отбеливатель. • Многие другие материалы также могут содержать вещества, вступающие в реакцию с алюминием. Уточните совместимость у поставщика материала.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ИЗ-ЗА НЕСОВМЕСТИМОСТИ АККУМУЛЯТОРА И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Используйте с этим устройством только аккумуляторы и зарядные устройства DEWALT Max 54В или 60В. • ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ по технике безопасности и эксплуатации аккумуляторов и зарядных устройств DEWALT из комплекта этого устройства. • Не мойте аккумулятор и не распыляйте на нее жидкость. • Чтобы очистить батарею используйте только ткань, смоченную водой.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ЧАСТЯМИ</p> <p>Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь на расстоянии от движущихся деталей. • Не используйте оборудование со снятыми защитными щитками и крышками. • Оборудование может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или проводить техническое обслуживание оборудования, выполните процедуру сброса давления и отключите все источники питания.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ПАРАМИ ИЛИ МАТЕРИАЛАМИ</p> <p>Проглатывание токсичных материалов или вдыхание токсичных паров, их попадание в глаза или на кожу может стать причиной серьезной травмы или смерти.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ознакомьтесь с паспортом безопасности материала (SDS) для получения информации об опасных свойствах используемых материалов. • Храните опасные жидкости в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти жидкости согласно применимым инструкциям.
	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</p> <p>При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, позволяющие предотвратить серьезные травмы, в числе которых повреждение органов зрения, потеря слуха, вдыхание токсичных газов и получение ожогов. К средствам индивидуальной защиты относятся, но не ограничиваются ими:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки и средства защиты органов слуха. • Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем материала и растворителя

Обзор краскораспылителя

Обзор краскораспылителя Идентификация компонентов GX21

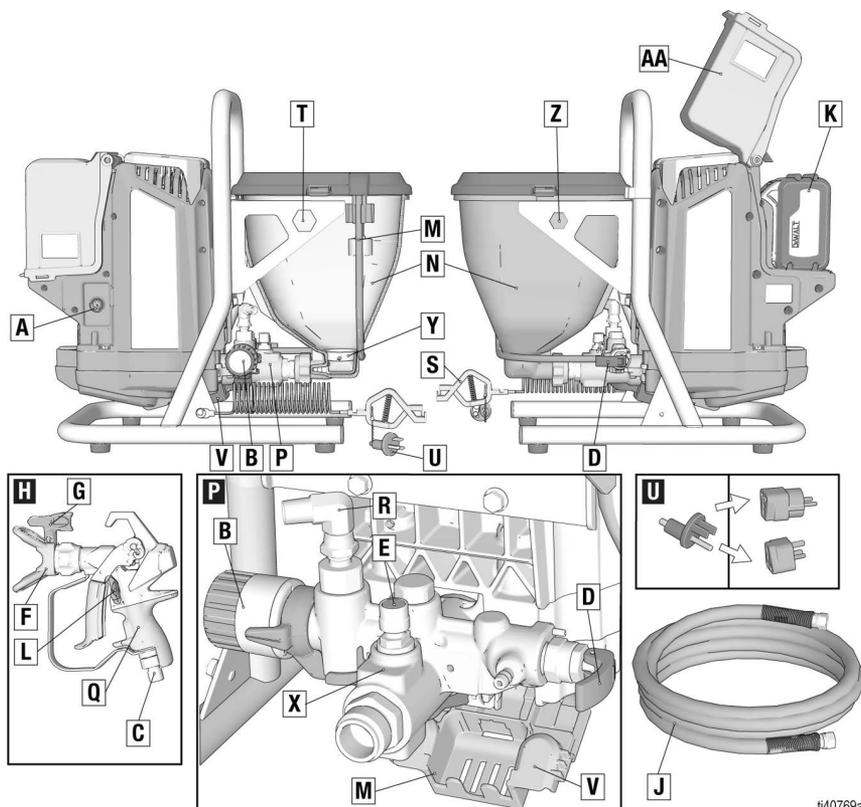


139387a

A	ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
B	Ручка регулятора давления
C	Фильтр ЛКМ краскораспылителя
D	Клапан заливки
E	Кнопка заливки.
F	Защита сопла
G	Поворотное сопло
H	Краскораспылитель для безвоздушного распыления
J	Шланг высокого давления
K	Аккумулятор
L	Блокиратор курка
M	Сливная трубка (с диффузором)
N	Впускной (всасывающий) патрубок для материала
P	Насос ProXChange™ (за дверцей быстрого доступа)
Q	Фильтр ЛКМ краскораспылителя (внутри рукоятки)

R	Фитинг выпускного отверстия для материала (соединение со шлангом высокого давления)
S	Провод и зажим для заземления
T	Инструмент для извлечения впускного клапана
U	Переходник заземления
V	Дверца быстрого доступа к крышке
W	Колпачок всасывающего патрубку / сливной трубки
X	Фильтр ЛКМ InstaClean™ (внутри выпускного отверстия)
Y	Впускной сетчатый фильтр
Z	Инструмент для снятия насоса
	Табличка с указанием модели и серийного номера (не показана, располагается в нижней части оборудования)
Для получения дополнительной информации см. Краткая справка , стр. 34	

Идентификация компонентов GX19 и GX FF



t40769a

A	ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
B	Ручка регулятора давления
C	Фильтр ЛКМ краскораспылителя
D	Клапан заливки
E	Кнопка заливки.
F	Защита сопла
G	Поворотное сопло
H	Краскораспылитель для безвоздушного распыления
J	Шланг высокого давления
K	Аккумулятор
L	Блокиратор курка
M	Сливная трубка (с диффузором)
N	Бункер
P	Насос ProXChange™
Q	Фильтр ЛКМ краскораспылителя (внутри рукоятки)
R	Фитинг выпускного отверстия для материала (соединение со шлангом высокого давления)

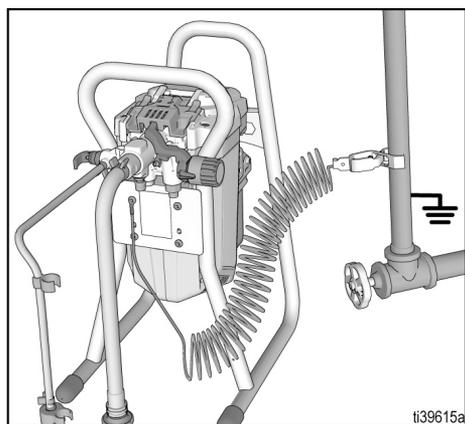
S	Провод заземления с зажимом
T	Инструмент для извлечения впускного клапана
U	Переходник заземления
V	Дверца легкого доступа
X	Фильтр ЛКМ InstaClean™ (внутри выпускного отверстия)
Y	Фильтр грубой очистки внутри бункера (не показан)
Z	Инструмент для снятия насоса
AA	Кожух аккумулятора
	Табличка с указанием модели/серийного номера (не показана, расположена на раме)
Для получения дополнительной информации см. Краткая справка , стр. 34	

Инструкции по заземлению

(Легковоспламеняющиеся материалы и материалы на масляной основе)

				
--	---	---	--	--

Для снижения риска образования статического разряда оборудование должно быть заземлено. В результате образования разрядов статического электричества возможно воспламенение или взрыв паров. Надлежащее заземление подразумевает наличие провода для отвода электрического тока.

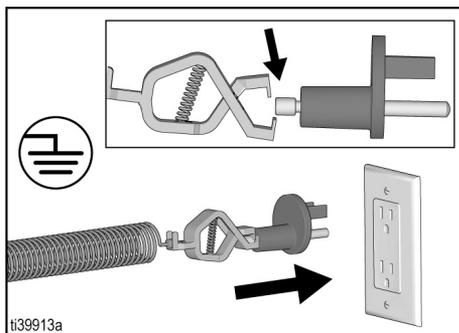


Распылитель укомплектован зажимом и кабелем заземления. Зажим должен быть подключен к точке физического заземления при распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе, а также при время промывке оборудования после их распыления.

В качестве истинного заземления может быть использована водопроводная труба. Подключите провод заземления и зажим к металлической водопроводной трубе.

Правильно заземленная электрическая розетка также может быть использована в качестве истинного заземления. Используйте предоставленный переходник для розетки.

Вставьте переходник в заземленную розетку. Подключите кабель заземления и зажим к металлическому наконечнику, расположенному на переходнике. Если длина провода заземления недостаточна, используйте 3-проводной заземленный удлинительный шнур между переходником и розеткой, чтобы подключить провод к заземленной розетке.



Шланги подачи жидкости. чтобы обеспечить непрерывность цепи заземления, используйте только электропроводящие шланги с максимальной общей длиной 91 м (300 футов).

Распылитель: Заземлен путем подключения к правильно заземленному шлангу для жидкости и насосу.

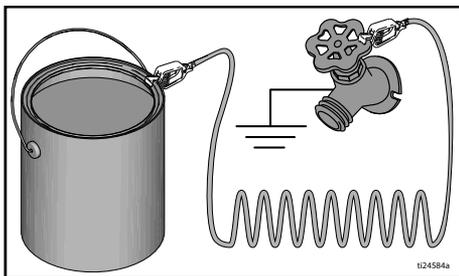
Ведро

Растворители и материалы на масляной основе: соблюдайте местные нормы и правила. Используйте только электропроводящие металлические ведра, помещенные на заземленную поверхность, например на бетон.

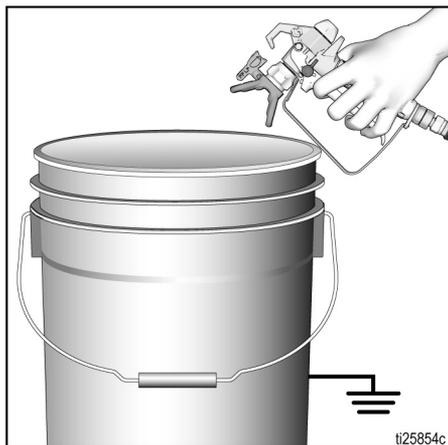
Не ставьте ведро на токонепроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это приведет к прерыванию цепи заземления.



Всегда заземляйте металлические ведра: подсоединяйте заземляющий провод к ведру. Подсоедините один конец к ведру с помощью зажима, а второй — к точке непосредственного заземления, например, к водопроводной трубе.



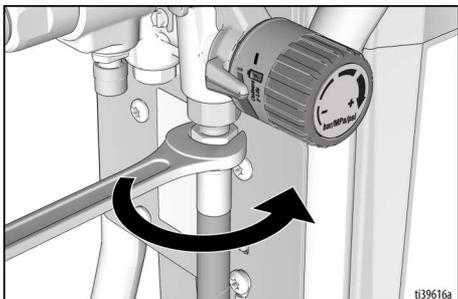
Для поддержания целостности цепи заземления при промывке распылителя или сбросе давления: плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к боковой поверхности заземленного металлического ведра, затем нажмите на курок.



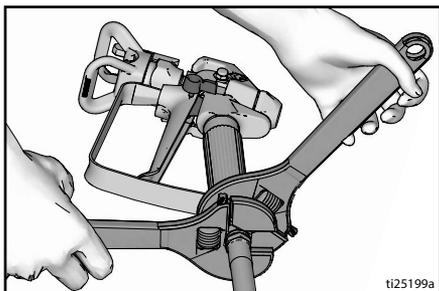
Подготовка к работе

При распаковывании краскораспылителя впервые или после длительного хранения выполняйте процедуру настройки.

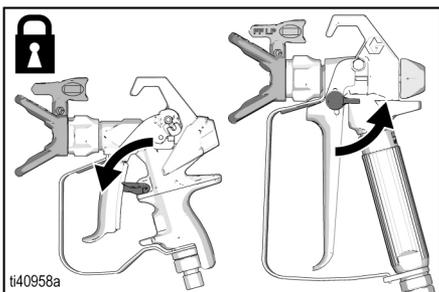
1. Подсоедините шланг высокого давления Graco к выпускной отверстию для материала. Надежно затяните соединение с помощью гаечного ключа.



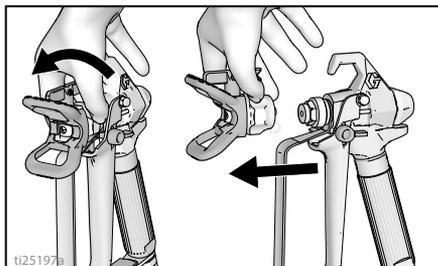
2. Подсоедините другой конец шланга к краскораспылителю.



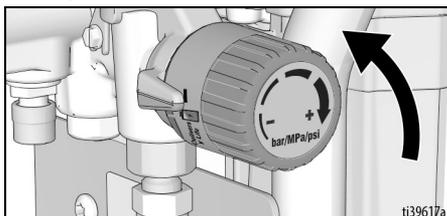
3. Надежно затяните с помощью гаечных ключей. Если шланг уже подсоединен, проверьте герметичность соединений.
4. Активируйте блокиратор курка.



5. Снимите защиту сопла. Не теряйте уплотнение.



6. Поверните регулятор давления в крайнее левое положение (против часовой стрелки) для установки минимального давления.



7. При первичной распаковке краскораспылителя удалите упаковочные материалы с впускного сетчатого фильтра. После длительного хранения проверьте впускной сетчатый фильтр на наличие засоров и посторонних частиц.

Фильтрация краски

Раннее открытая емкость с краской может содержать засохшую краску или иной сор. Во избежание проблем при заправке, а также для предотвращения засорения сопла рекомендуется профильтровать краску перед ее использованием. Сетчатые фильтры для краски можно приобрести в местах продажи краски. Чтобы собрать частицы засохшей краски и мусор, перед выполнением распыления натяните сетчатый фильтр для краски поверх чистой емкости и заливайте краску через сетчатый фильтр.



Снятие и установка аккумулятора

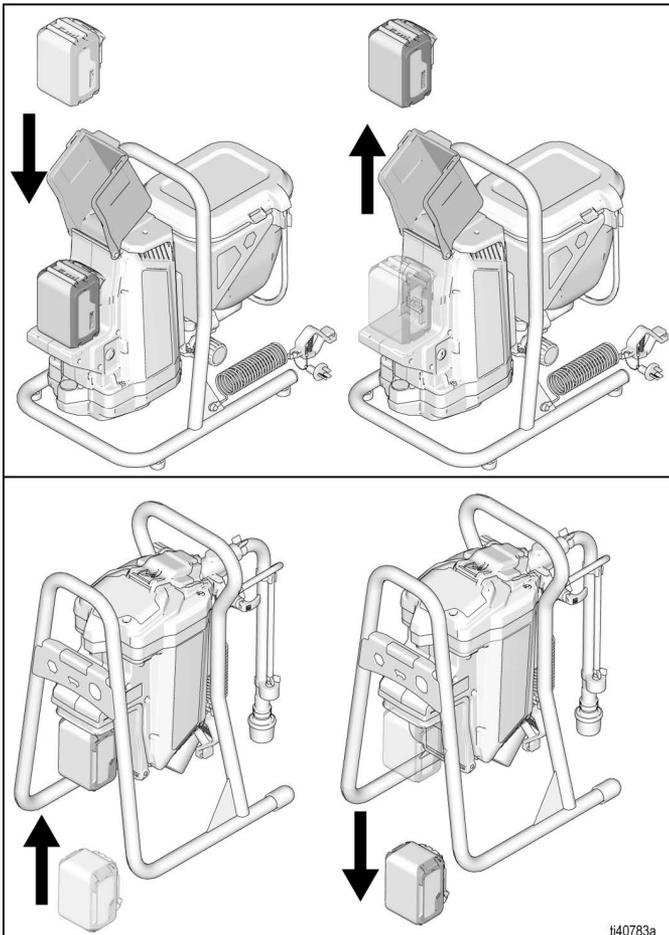
Всегда начинайте работу с полностью заряженным аккумулятором. Не допускайте попадания на аккумулятор или зарядное устройство брызг воды и не погружайте их в воду. См. информацию об аккумуляторе и зарядном устройстве, предоставляемую с краскораспылителем.



Замену и зарядку аккумулятора следует проводить только в хорошо вентилируемых зонах, вдали от огнеопасных или легковоспламеняющихся материалов, в том числе красок и растворителей.

Снятие и установка аккумулятора в распылитель производится следующим образом:

1. Извлеките использованный аккумулятор (если он установлен)
2. Установите аккумулятор, совместив аккумуляторную батарею с направляющими, расположенными внутри распылителя, и сдвигая его до полной установки. Удостоверьтесь, что он не отсоединяется.



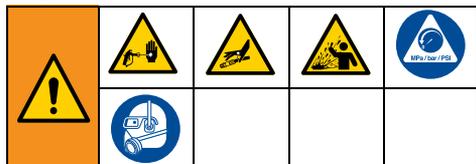
t40783a

Процедура сброса давления

Процедура сброса давления

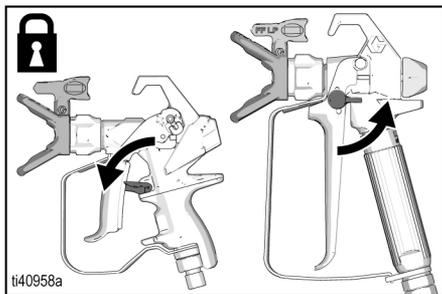


Выполняйте процедуру сброса давления каждый раз, когда в тексте приводится этот символ.

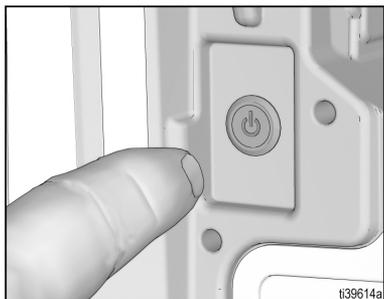


Данное оборудование остается под давлением до тех пор, пока оно не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной жидкостью под давлением (например, в результате прокола кожи или разбрызгивания жидкости), выполняйте **процедуру сброса давления** после каждого завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

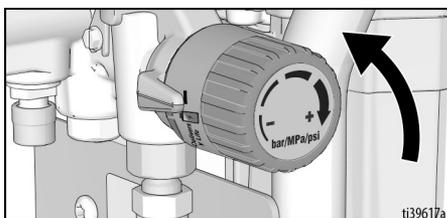
1. Активируйте блокиратор курка. По окончании процесса распыления всегда активируйте блокиратор для предотвращения случайного нажатия курка.



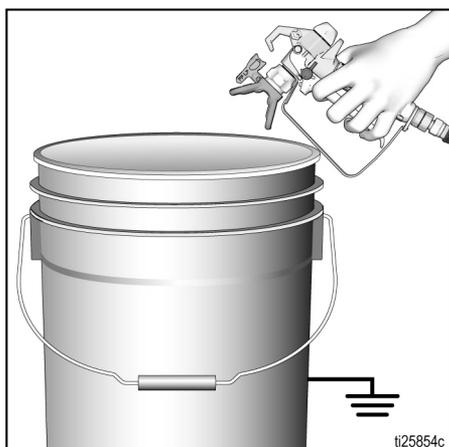
2. Переведите выключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение **OFF** (ВЫКЛ). При отсутствии питания кнопка питания не подсвечивается.



3. Установите регулятор давления на минимальное значение.

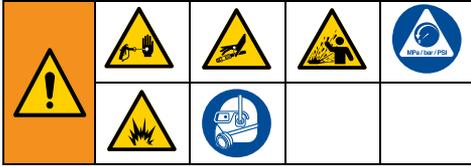


4. Плотно прижав краскораспылитель к емкости, наплавьте сопло в емкость. Для сброса давления деактивируйте блокиратор курка и нажмите на курок краскораспылителя.



5. Активируйте блокиратор курка.
6. Вставьте сливную трубку в емкость и установите клапан заправки/распыления в положение **PRIME** (Заправка) (слив) для сброса давления.
7. Если вам кажется, что сопло/шланг засорены или давление не сброшено полностью:
 - a. **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте стопорную гайку соплодержателя или соединительную муфту, расположенную на конце шланга, чтобы постепенно сбросить давление.
 - b. Полностью ослабьте гайку или муфту.
 - c. Прочистите сопло или шланг высокого давления для устранения засора.

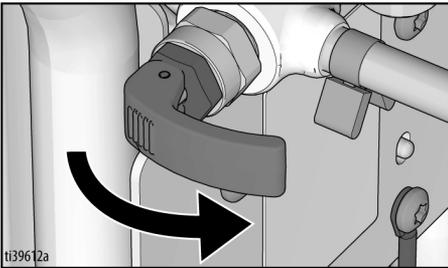
Эксплуатация



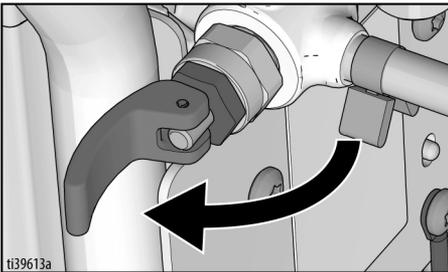
Заливочный/распылительный клапан

В конструкции заливочного/распылительного клапана используется рычажок, который может переключаться между положениями PRIME (Заливка) и SPRAY (Распыление).

Положение SPRAY (Распыление)



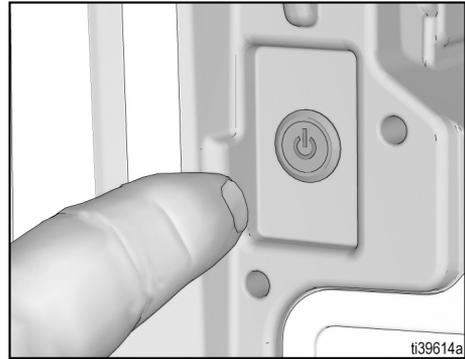
Положение PRIME (Заливка)



Удаление жидкости для хранения

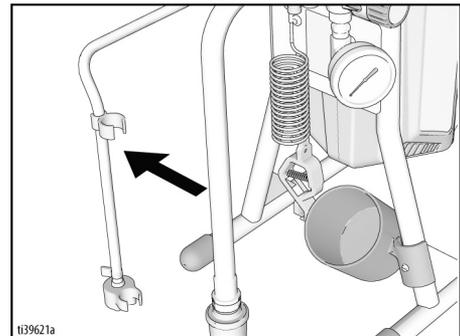
Данный распылитель поставляется с завода с небольшим количеством пробного материала в системе. **Перед первым использованием необходимо вымыть этот материал из распылителя.** Для получения дополнительной информации см. **Совместимость с жидкостью для очистки**, стр. 33 и **Краткая справка**, стр. 34.

1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.
2. Удостоверьтесь, что выключатель ON/OFF установлен в положение **OFF** (Выкл). Кнопка питания не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).

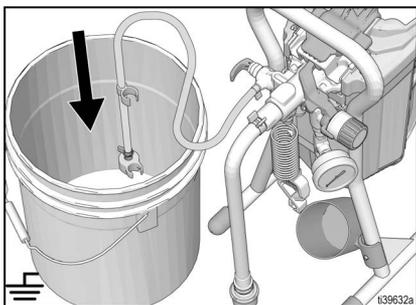


Для моделей на стойке

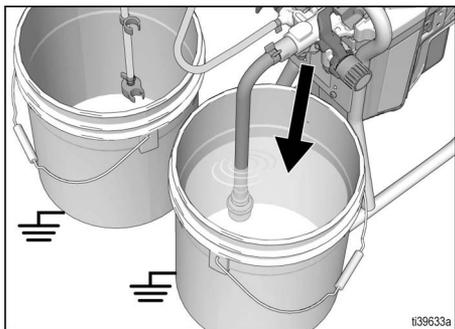
- а. Отделите сливную трубку (меньшего диаметра) от всасывающего патрубка (большого диаметра).



- b. Поместите сливную трубку в заземленное ведро для отходов.

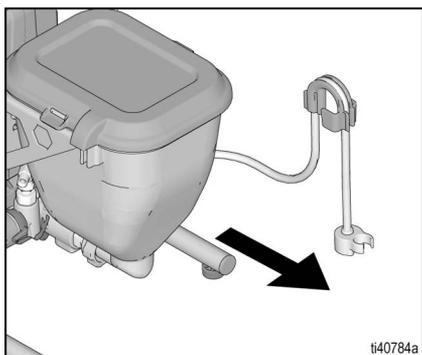


- c. Погрузите всасывающий патрубок в емкость, частично заполненную водой или промывочной жидкостью. При распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.

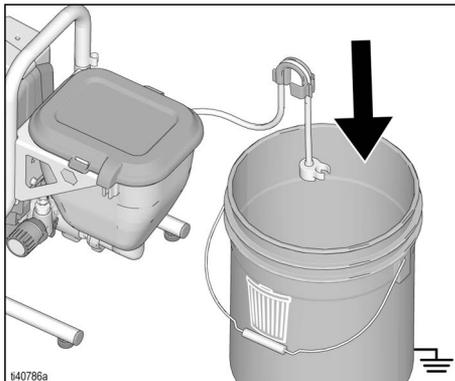


Для моделей с бункером

- a. Вытащите сливную трубку с фиксатором из бункера.

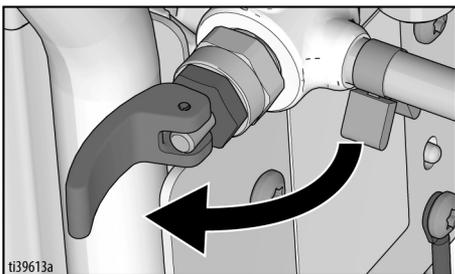


- b. Удерживая фиксатор сливной трубки параллельно с верхней частью емкости для отходов, проворачивайте фиксатор вверх кромки емкости. Теперь сливная трубка должна находиться внутри емкости для отходов.



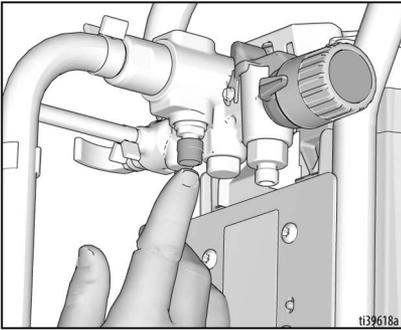
- c. Налейте примерно две кварты (два литра) воды или промывочной жидкости в бункер. При распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.

3. Установите клапан Заливки/Распыления в положение PRIME (Заливка).

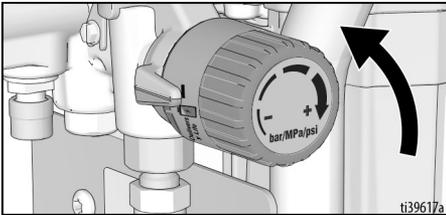


4. Установите аккумулятор. См. раздел **Снятие и установка аккумулятора**, стр. 13.

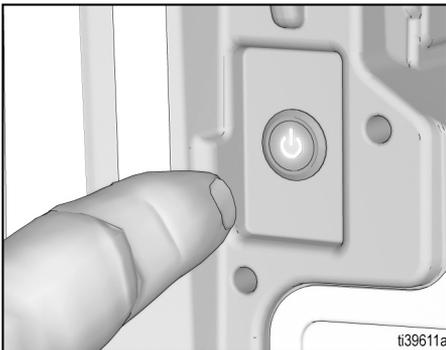
5. Дважды нажмите кнопку «PushPrime» для открывания впускного шарового клапана.



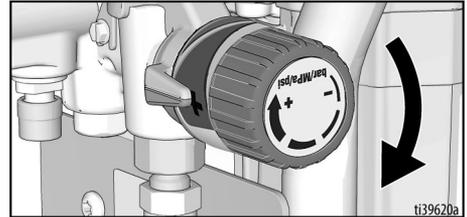
6. Совместите указатель настройки с минимальным значением на ручке регулировки давления.



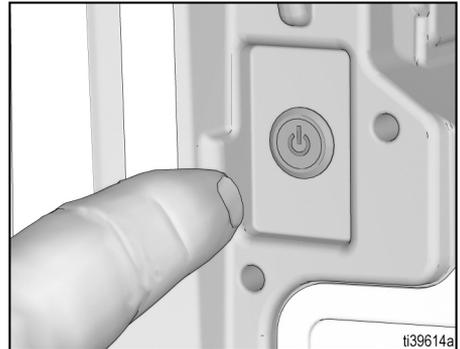
7. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка питания подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).



8. Увеличьте давление на 1/2 оборота, чтобы запустить двигатель. Краска или другой используемый материал должны циркулировать по каналам распылителя до тех пор, пока они не вытекут из сливной трубки.



9. Когда распылитель начнет перекачивание, промывочная жидкость и пузырьки воздуха станут выходить из системы. Дайте жидкости вытекать из сливной трубки в емкость для отходов в течение 30 - 60 секунд.
10. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка питания не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).



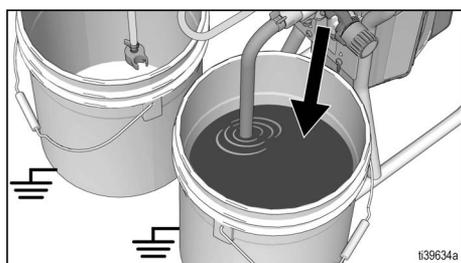
Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. Не останавливайте утечки рукой или тканью.

11. Осмотрите на предмет утечек. При возникновении утечек выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14, а затем затяните все фитинги. Если утечки отсутствуют, переходите к следующему шагу.

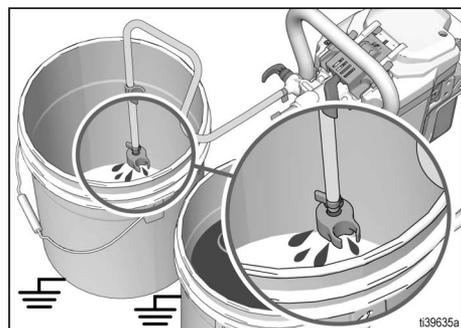
Заливка насоса

Для моделей на стойке

1. Переместите всасывающий патрубок в емкость с краской и погрузите эту трубку в краску. При распылении легко воспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.



2. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при подаче питания.
3. Дождитесь, пока краска не будет выходить из сливной трубки.

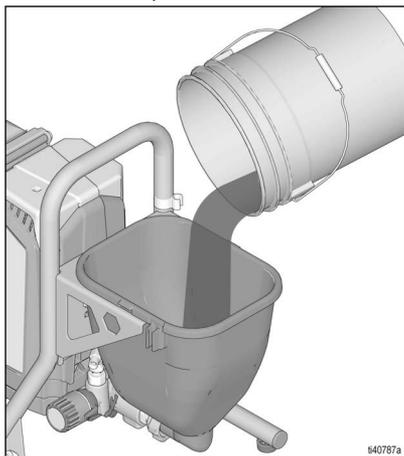


4. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). При отсутствии питания кнопка не подсвечивается.

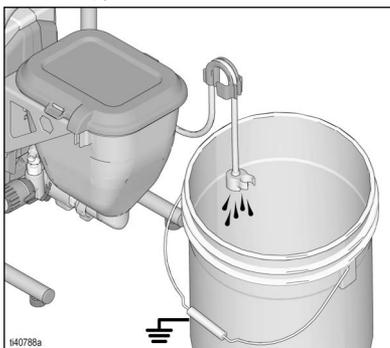
ПРИМЕЧАНИЕ. Заливка некоторых материалов может производиться быстрее, если ручка выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) на мгновение поворачивается в положение OFF (Выкл), чтобы насос мог замедлиться и остановиться. При необходимости, несколько раз поверните ручку выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) между положениями ON (Вкл) и OFF (Выкл).

Для моделей с бункером

1. Добавьте краску в бункер. При распылении легко воспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.



2. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при подаче питания.
3. Дождитесь, пока краска не будет выходить из сливной трубки.



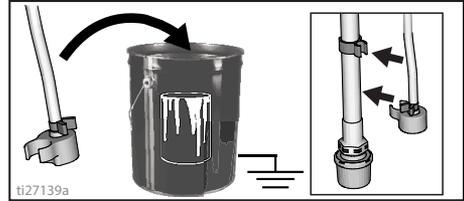
4. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). При отсутствии питания кнопка не подсвечивается.

ПРИМЕЧАНИЕ. Заливка некоторых материалов может производиться быстрее, если ручка выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) на мгновение поворачивается в положение OFF (Выкл), чтобы насос мог замедлиться и остановиться. При необходимости, несколько раз поверните ручку выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) между положениями ON (Вкл) и OFF (Выкл).

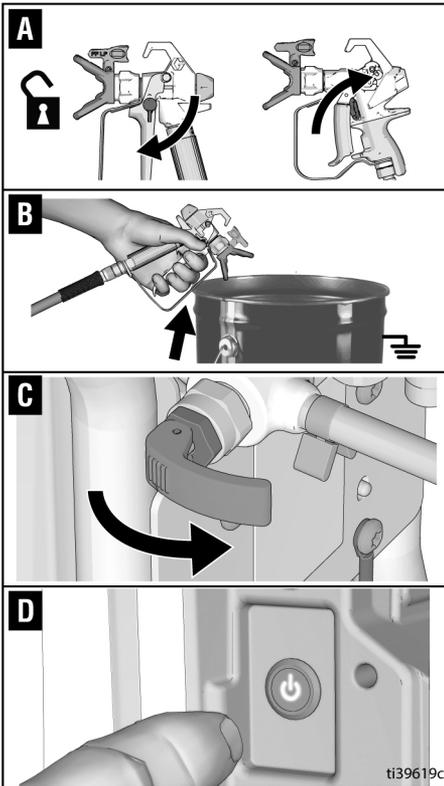
Заливка краскораспылителя и шланга

1. Прижмите краскораспылитель к емкости для отходов. Направьте краскораспылитель в емкость для отходов.
 - a. Деактивируйте блокиратор курка.
 - b. Освободите и заблокируйте курок краскораспылителя.
 - c. Поверните клапан заливки/распыления в положение SPRAY (Распыление).
 - d. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при подаче питания.

2. Нажимайте и удерживайте курок краскораспылителя, направив его в емкость для отходов, до тех пор, пока из него не будет выходить только краска.
3. Отпустите курок. Активируйте блокиратор курка.
4. Переместите сливную трубку в емкость с краской и прикрепите ее к всасывающему патрубку. Для моделей с бункером, прикрепите сливную трубку к бункеру.



ПРИМЕЧАНИЕ. Когда мотор останавливается, распылитель готов к нанесению краски. Если двигатель продолжает работать, это означает, что распылитель залит неправильно. Повторите процедуры **Заливка насоса** и **Заливка краскораспылителя и шланга**.



Инструкции по распылению

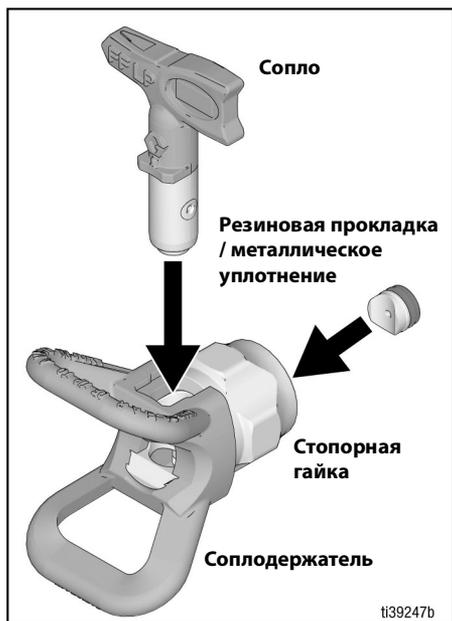
Установка сопла



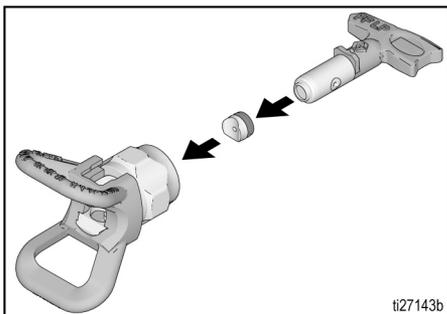
Во избежание серьезных травм в результате поражения кожных покровов не располагайте руку перед соплом во время установки или снятия сопла и соплодержателя.

Во избежание утечки материала из сопла удостоверьтесь, что выбранное сопло и соплодержатель установлены корректно.

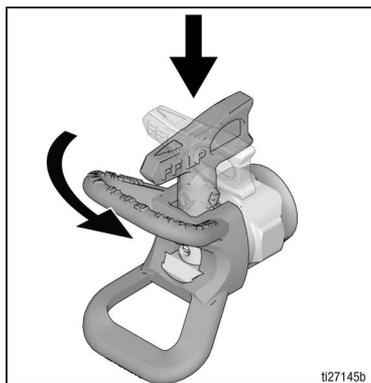
1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.
2. Активируйте блокиратор курка.
3. Удостоверьтесь, что сопло и соплодержатель собраны в указанном порядке.



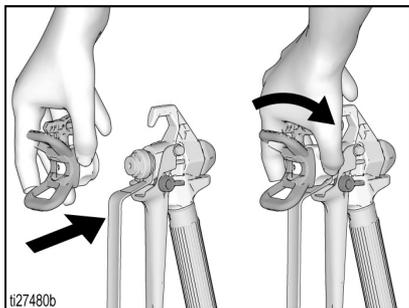
- a. Используйте сопло для совмещения прокладки и уплотнения в соплодержателе.



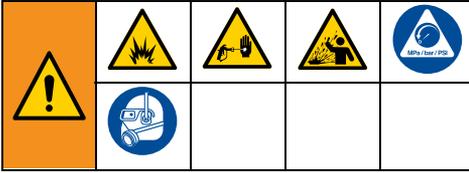
- b. Сопло должно быть полностью вставлено в соплодержатель. Поверните сопло для нажатия вниз.



- c. Поверните стреловидную рукоятку, расположенную на сопле, вперед в положение распыления.
4. Прикрутите сопло в сборе к краскораспылителю и затяните соединение.



Распыление



В случае использования поворотного сопла низкого давления RAC X™ FF LP, предназначенного для чистовой отделки, распыление может производиться при пониженном давлении. Распыление при более низком давлении помогает сократить перепыл и уменьшает износ сопла. Отрегулируйте давление распыления, чтобы минимизировать избыточное распыление.

ПРИМЕЧАНИЕ. При распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкции по заземлению**, стр. 10.

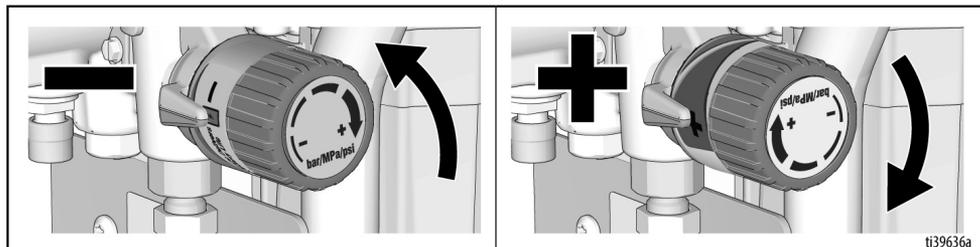


Мелкодисперсный, равномерно распределенный окрасочный факел Неровности

Инструкции по распылению

Настройка регулятора давления

Круглая ручка регулировки давления позволяет производить произвольную настройку давления. Чтобы снизить перерасход материала, всегда начинайте распыление при самой низкой настройке давления и увеличивайте давление до минимальной настройки, которая позволяет достичь приемлемой формы распыла.



Для выбора требуемого уровня давления совместите соответствующий символ на регуляторе давления с индикатором настройки на распылителе.

Выбор сопла и уровня давления

Рекомендованное давление распыления для используемого материала см. в таблице. Рекомендации производителя см. на банке с краской (материалом).

Максимальные размеры отверстия сопла для данного распылителя:

– GX21: 0,021 дюйма (0,53 мм), GX19 и GX FF: 0,019 дюйма (0,48 мм).

	Покрывтия				
	Красители	Эмали	Грунтовки	Краски для внутренних работ	Краски для наружных работ
Настройка давления распыления	Распыление под низким давлением	Распыление под низким давлением	Распыление под высоким давлением	Распыление под высоким давлением	Распыление под высоким давлением
Размер отверстия сопла					
0,011 дюйма (0,28 мм)	✓				
0,013 дюйма (0,33 мм)	✓		✓	✓	
0,015 дюйма (0,38 мм)		✓	✓	✓	✓
0,017 дюйма (0,43 мм)			✓	✓	✓
0,019 дюйма (0,48 мм)					✓
0,021 дюйма (0,53 мм)					✓

Сопла для высококачественной окраски

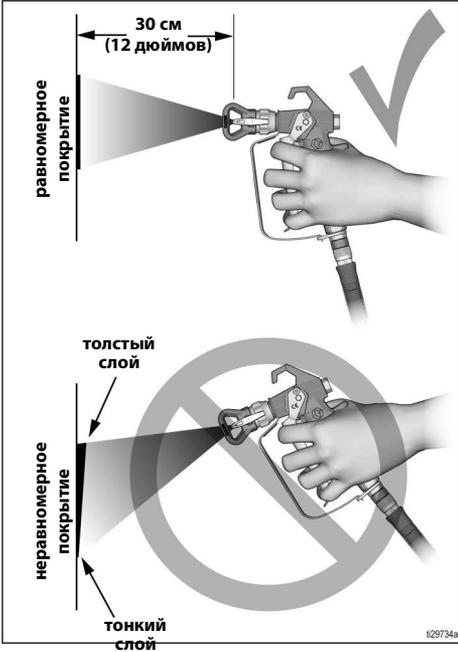
Сопла для высококачественной окраски имеют дополнительное отверстие, которое обеспечивает более мелкое распыление материала.

Размер	Покрывтия				
	Полиуретан	Лак	Шлифующая шпатлевка	Эмали	Латекс
Настройка давления распыления	Распыление под низким давлением	Распыление под низким давлением	Распыление под низким давлением	Распыление под высоким давлением	Распыление под высоким давлением
0,008 дюйма (0,20 мм)	✓	✓	✓		
0,010 дюйма (0,25 мм)	✓	✓	✓		
0,012 дюйма (0,31 мм)				✓	
0,014 дюйма (0,36 мм)					✓
0,016 дюйма (0,41 мм)					✓

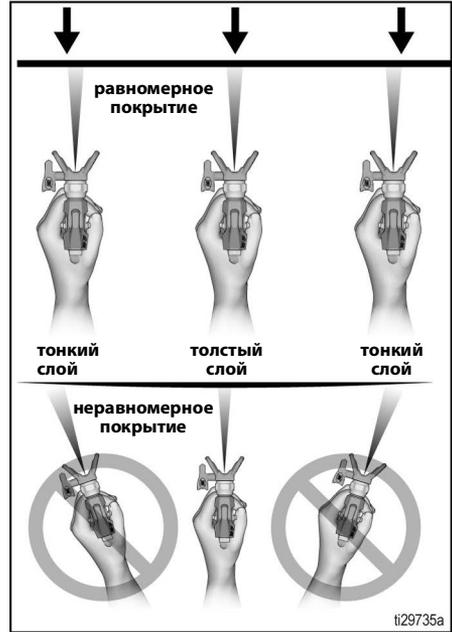
Способы распыления

Прежде, чем приступить к работе, опробуйте базовые методы распыления на ненужном листе картона.

- Держите распылитель под прямым углом на расстоянии 30 см (12 дюймов) от поверхности. Использование краскораспылителя не под прямым углом приводит к образованию неровного покрытия.

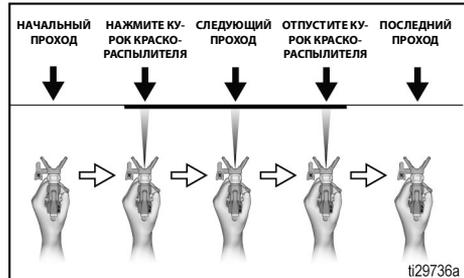


- Согните запястье, чтобы краскораспылитель находился под прямым углом к обрабатываемой поверхности. Перемещение краскораспылителя не под прямым углом приводит к образованию неровного покрытия.



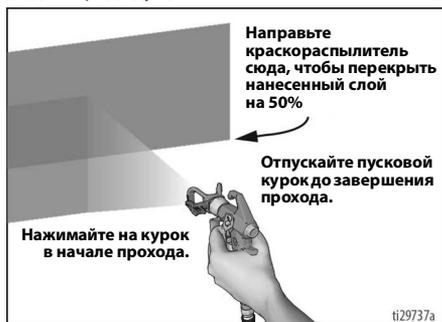
Нажатие курка краскораспылителя

Нажимайте на курок в начале прохода. Отпускайте пусковой курок до завершения прохода. В момент нажатия и отпускания курка краскораспылитель должен перемещаться.



Нацеливание краскораспылителя

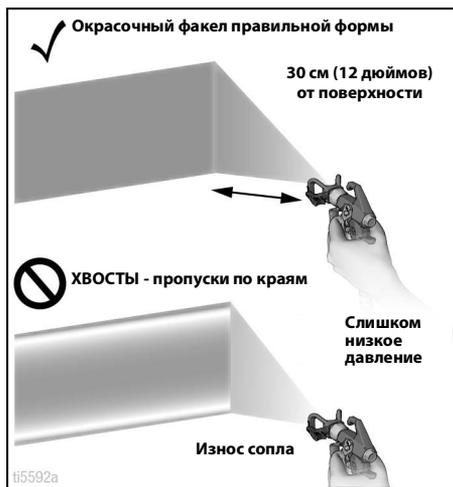
Направляйте центральную часть сопла краскораспылителя на нижний край предыдущего слоя, наполовину перекрывая каждый предыдущий слой.



Качество окрасочного факела

При правильной форме окрасочного факела материал равномерно распределяется по поверхности.

- Краска должна быть хорошо распылена (равномерно распределена, без пропусков по краям).



Если во время распыления при максимальном давлении образуются рваные края:

- Возможно, сопло изношено. См. раздел **Выбор сопла**, стр. 33.
- Возможно, требуется сопло с отверстием меньшего размера.

- Возможно, потребоваться разбавить материал. Если требуется разбавить материал, то следуйте рекомендациям производителя.

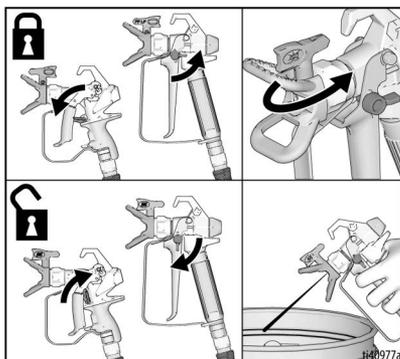
Очистка засорившегося сопла

В конструкции распылителя используется поворотное сопло, позволяющее с легкостью устранять засоры в случае их возникновения, не требуя разборки распылителя.

См. дополнительную информацию в разделе **Фильтрация краски**, стр. 12.

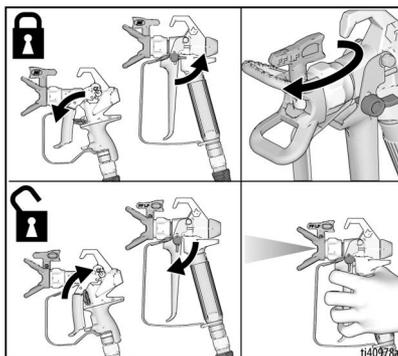
- Отпустите курок. Активируйте блокиратор курка. Поверните сопло в положение для прочистки. Деактивируйте блокиратор курка. Направив краскораспылитель в зону для отходов, нажмите курок, чтобы очистить сопло.

Устранение засора



- Активируйте блокиратор курка. Поверните сопло обратно в положение распыления. Деактивируйте блокиратор курка и продолжите распыление.

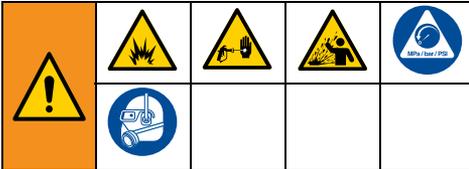
Распыление



Очистка

Очистка распылителя после каждого использования позволит обеспечить безотказное начало работы в следующий раз.

- При длительном хранении см. **Хранение**, стр. 32.
- Для получения дополнительной информации см. **Совместимость с жидкостью для очистки**, стр. 33 и **Краткая справка**, стр. 34



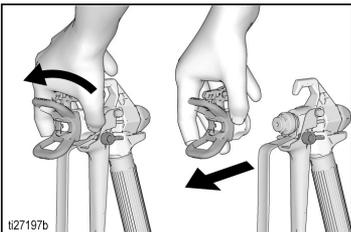
Во избежание серьезных травм в результате пожара и взрыва при использовании легко воспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе:

- Не распыляйте растворители через сопло распылителя. Перед промывкой всегда отсоединяйте сопло и соплодержатель. Производите очистку сопла распылителя и соплодержателя в емкости с совместимым растворителем.
- Производите очистку в хорошо проветриваемом помещении. Обеспечьте приток свежего воздуха в помещении.
- При промывке растворителями всегда заземляйте распылитель и пустой контейнер.

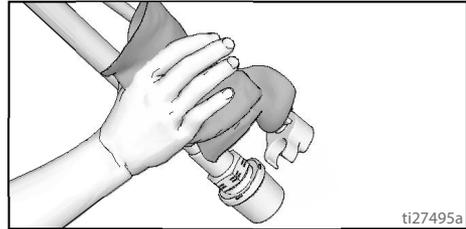
Промывка из ведра (модели на стойке)

Промывка емкости работает только с моделями, которые имеют трубку всасывания.

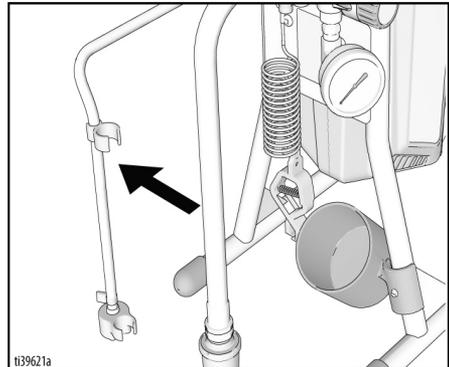
1. При распылении легко воспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.
 2. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.
 3. Снимите защиту сопла и сопло.
- Дополнительные сведения см. в разделе **Очистка краскораспылителя**, стр. 31.



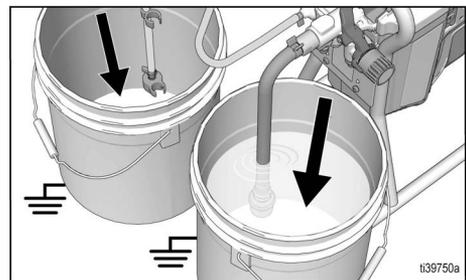
4. Извлеките всасывающий патрубок и сливную трубку из емкости с краской, вытрите излишки краски с внешней стороны.



5. Отделите сливную трубку (меньшего диаметра) от всасывающего патрубка (большого диаметра).

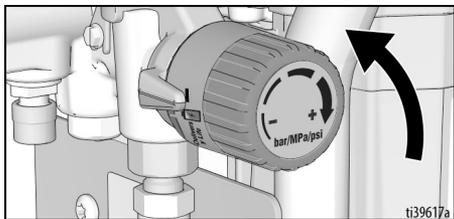


6. Расположите пустую емкость для отходов и емкость с промывочной жидкостью рядом друг с другом.
7. Поместите всасывающий патрубок в жидкость для промывки. Для выбора подходящей жидкости для очистки см. **Совместимость с жидкостью для очистки**, стр. 33. Поместите сливную трубку в ведро для отходов.



Очистка

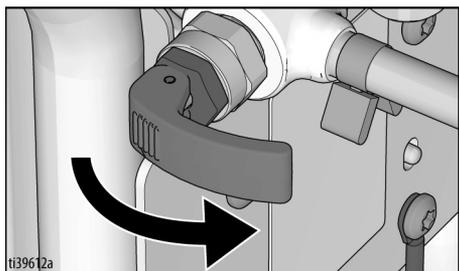
8. Поверните ручку регулятора давления в положение Заливка/Очистка (минимальное значение при котором будет работать насос).



9. Установите клапан Заливки/Распыления в положение PRIME (Заливка).
10. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).
11. Промывайте до тех пор, пока из емкости не будет выкачана приблизительно 1/3 промывочной жидкости.
12. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).

ПРИМЕЧАНИЕ. Шаг 13 предусмотрен для возврата краски из шланга безвоздушного распылителя в ведро с краской. В шланге длиной 50 футов (15 метров) остается приблизительно 1 кварта (1 литр) краски.

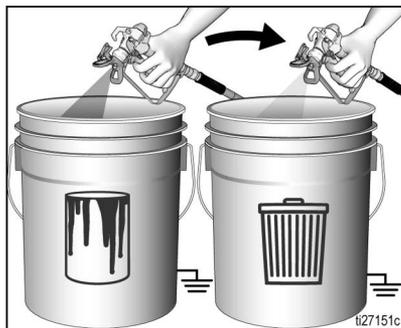
13. Для возврата краски из шланга:
- Крепко удерживайте краскораспылитель
 - Направьте краскораспылитель в емкость для краски.
 - Деактивируйте блокиратор курка.
 - Освободите и заблокируйте курок краскораспылителя.
 - Установите клапан заправки/распыления в положение SPRAY (Распыление).



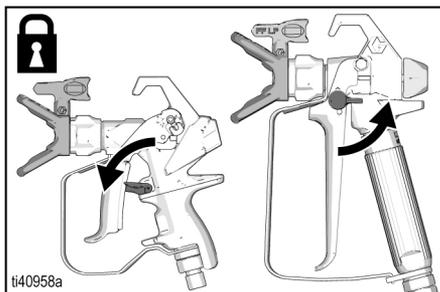
- f. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).

- g. Продолжайте удерживать курок краскораспылителя в нажатом положении до тех пор, пока из него не начнет выходить краска, растворенная в промывочной жидкости.

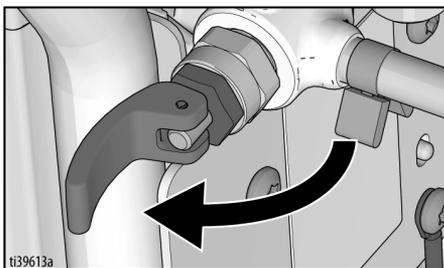
14. Продолжайте удерживать курок краскораспылителя в нажатом положении, быстро переместите краскораспылитель в емкость для отходов. Продолжайте нажимать курок, направляя краскораспылитель в емкость для отходов, до тех пор, пока промывочная жидкость, выходящая из краскораспылителя, не станет относительно чистой.



15. Отпустите курок краскораспылителя. Активируйте блокиратор курка.



16. Установите клапан Заливки/Распыления в положение PRIME (Заливка).



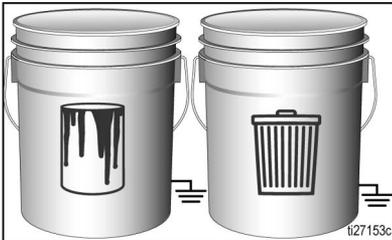
17. Переключите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).
18. Очистите фильтр. См. **Очистка фильтра ЛКМ InstaClean™**, стр. 31.
19. Заполните устройство жидкостью для защиты насоса™. См. **Хранение**, стр. 32.
20. Извлеките аккумулятор.

Интенсивная промывка

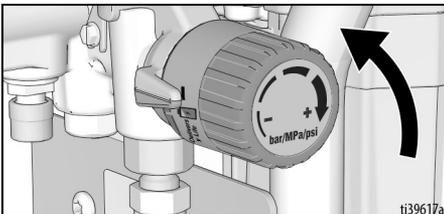
(GX21, Только для материалов на водной основе)

Интенсивная промывка представляет собой быстрый способ промывки. Она может применяться только после распыления материалов на водной основе.

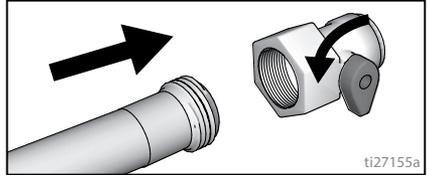
1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.
2. Снимите сопло с соплодержателем с краскораспылителя и поместите их в емкость для отходов. Дополнительные сведения см. в разделе **Очистка краскораспылителя**, стр. 31.
3. Расположите пустую емкость для отходов и емкость с краской рядом друг с другом.



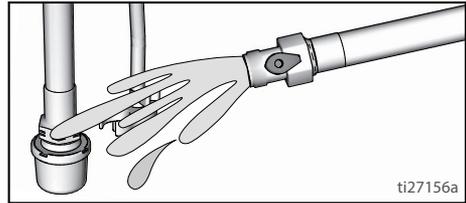
4. Извлеките всасывающий патрубок и сливную трубку из емкости с краской. Дайте краске стечь в емкость.
5. Поместите сливную трубку и всасывающий патрубок в емкость для отходов.
6. Поверните ручку регулятора давления в положение Заливка/Очистка (минимальное значение при котором будет работать насос).



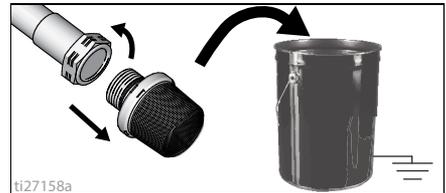
7. Накрутите клапан насадки для интенсивной промывки на фитинг садового шланга. Закройте клапан.



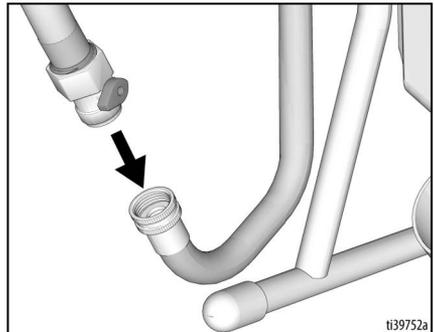
8. Включите подачу воды. Откройте клапан. Очистите от краски всасывающий патрубок, сливную трубку и впускной сетчатый фильтр, а затем закройте клапан.



9. Открутите впускной сетчатый фильтр от всасывающего патрубка. Поместите впускной сетчатый фильтр в емкость для отходов.



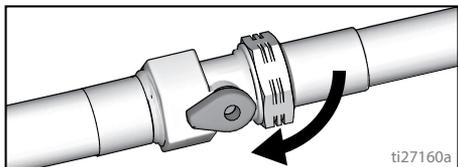
10. Подсоедините садовый шланг к всасывающему патрубку с клапаном насадки для интенсивной промывки. Оставьте сливную трубку в емкости для отходов.



11. Переключите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка питания подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).

Очистка

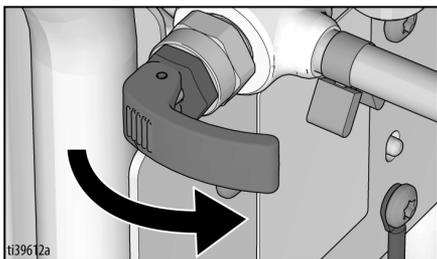
12. Откройте клапан насадки для интенсивной промывки.



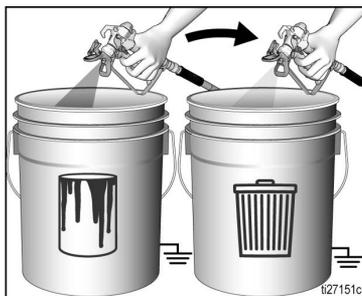
13. Запустите на 20 секунд циркуляцию воды через распылитель в емкость для отходов.
14. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка питания не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).

ПРИМЕЧАНИЕ. Шаг 15 предусмотрен для возврата краски из шланга в емкость. В шланге длиной 50 футов (15 метров) остается приблизительно 1 кварта (1 литр) краски.

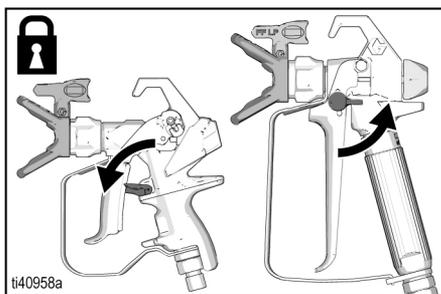
15. Для возврата краски из шланга:
- Крепко удерживайте краскораспылитель.
 - Направьте краскораспылитель в емкость для краски.
 - Деактивируйте блокиратор курка.
 - Освободите и заблокируйте курок краскораспылителя.
 - Установите клапан заправки/распыления в положение SPRAY (Распыление).



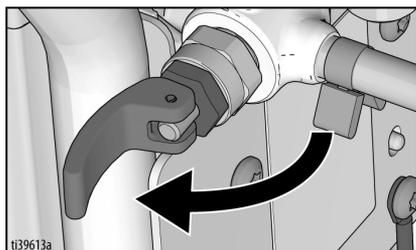
- f. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка питания подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).
- g. Продолжайте удерживать курок краскораспылителя в нажатом положении до тех пор, пока из него не начнет выходить краска, растворенная в промывочной жидкости.
16. Продолжая удерживать нажатым курок краскораспылителя, быстро переместите краскораспылитель в емкость для отходов. Продолжайте нажимать курок, направляя краскораспылитель в емкость для отходов, до тех пор, пока промывочная жидкость, выходящая из краскораспылителя, не станет относительно чистой.



17. Поверните регулятор давления в положение заправки/очистки.
18. Отпустите курок краскораспылителя. Активируйте блокиратор курка.



19. Установите клапан Заливки/Распыления в положение PRIME (Заливка).



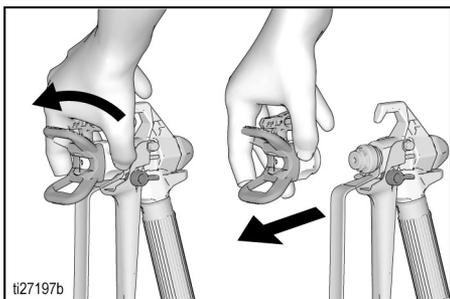
20. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).
21. В случае использования распылителей с фильтром, см. **Очистка фильтра ЛКМ InstaClean™**, стр. 31.
22. Заполните установку жидкостью для хранения Pump Armor™. См. **Хранение**, стр. 32.
23. Извлеките аккумулятор.

Промывка бункера

(Только для моделей с бункером)

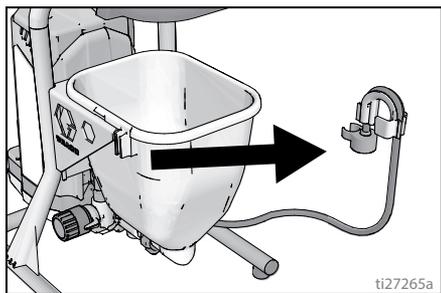
См. раздел **Совместимость с жидкостью для очистки**, стр. 33. При распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе руководствуйтесь **Инструкциями по заземлению**, стр. 10.

1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.
2. Вылейте любой оставшийся материал из бункера.
3. Снимите защиту сопла и сопло. Дополнительные сведения см. в разделе **Очистка краскораспылителя**, стр. 31.



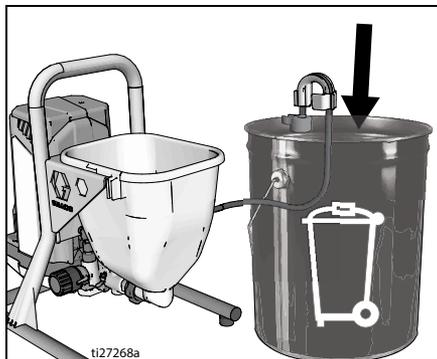
ti27197b

4. Извлеките сливную трубку из бункера с краской, удалите обтиранием излишки краски с внешней стороны.



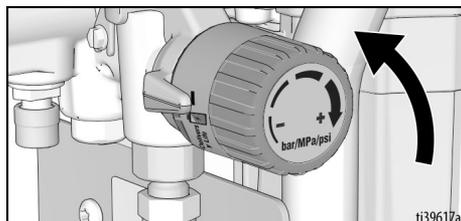
ti27265a

5. Поместите сливную трубку в ведро для отходов.



ti27268a

6. Залейте промывочную жидкость в бункер. Используйте воду для краски на водной основе и уайт-спирит для краски на масляной основе.
7. Поверните ручку регулятора давления в положение Заливка/Очистка (минимальное значение при котором будет работать насос).



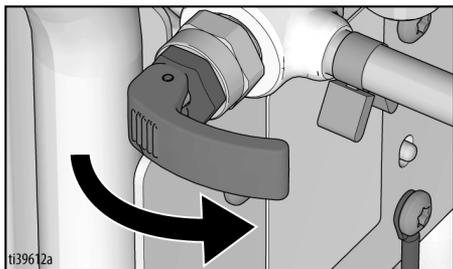
ti39617a

8. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).
9. Промывайте до тех пор, пока не будет из емкости опорожнено приблизительно 1/3 промывочной жидкости из бункера.
10. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).

ПРИМЕЧАНИЕ. Шаг 11 предусмотрен для возврата краски из шланга в емкость. В шланге длиной 50 футов (15 метров) остается приблизительно 1 кварта (1 литр) краски.

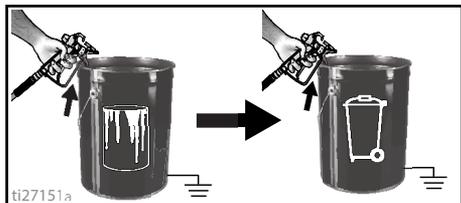
Очистка

11. Для возврата краски из шланга:
 - a. Направьте краскораспылитель в емкость для краски.
 - b. Деактивируйте блокиратор курка.
 - c. Освободите и заблокируйте курок краскораспылителя.
 - d. Установите клапан заправки/распыления в положение SPRAY (Распыление).

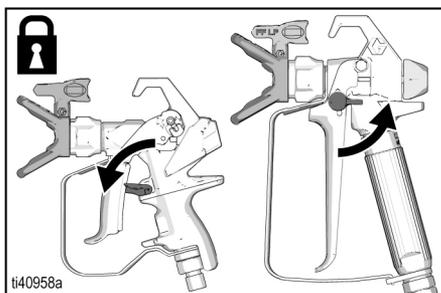


- e. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).
 - f. Продолжайте удерживать курок краскораспылителя в нажатом положении до тех пор, пока из него не начнет выходить краска, растворенная в промывочной жидкости.

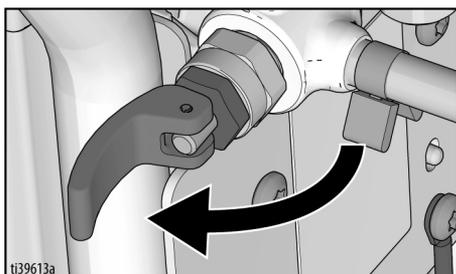
12. Продолжая удерживать нажатым курок краскораспылителя, быстро переместите краскораспылитель в емкость для отходов. Продолжайте нажимать курок, направляя краскораспылитель в емкость для отходов, до тех пор, пока промывочная жидкость, выходящая из краскораспылителя, не станет относительно чистой.



13. Отпустите курок краскораспылителя. Активируйте блокиратор курка.



14. Установите клапан Заливки/Распыления в положение PRIME (Заливка).



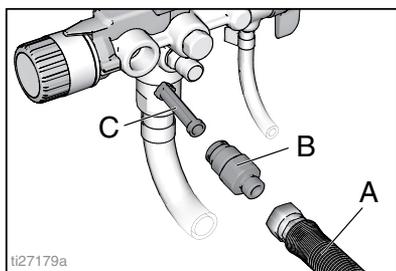
15. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл). Кнопка не подсвечивается при установке в положение OFF (Выкл).
16. В случае использования распылителей с фильтром, см. **Очистка фильтра ЛКМ InstaClean™**, стр. 31.
17. Заполните установку жидкостью для хранения Pump Armor™. См. **Хранение**, стр. 32.
18. Снимите аккумулятор, см. **Снятие и установка аккумулятора**, стр. 13.

Очистка фильтра ЛКМ InstaClean™

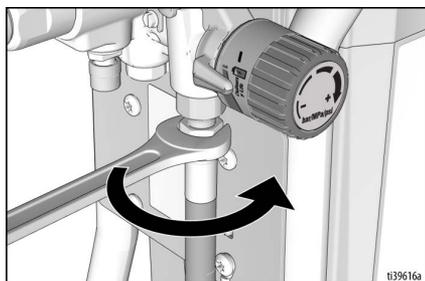
(дополнительно)

Жидкостный фильтр InstaClean предотвращает попадание твердых частичек в шланг для краски. После каждого использования снимайте и очищайте его, чтобы обеспечить максимальную производительность.

1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14 и удалите аккумулятор, см. **Снятие и установка аккумулятора**, стр. 13.
2. Отсоедините шланг для безвоздушного распыления (A) от распылителя.
3. Открутите выпускной фитинг (B).
4. Снимите жидкостный фильтр InstaClean (C).

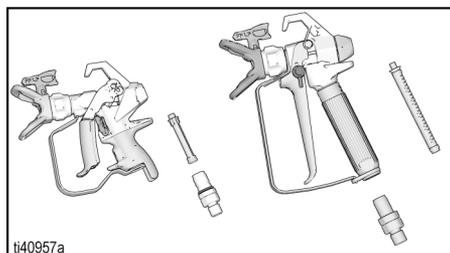


5. Проверьте жидкостный фильтр InstaClean (C) на отсутствие засорения. При необходимости, очистите фильтр с использованием воды или промывочной жидкости и мягкой щетки.
 - a. Вставьте закрытый (квадратный) конец жидкостного фильтра InstaClean (C) в распылитель.
 - b. Вкрутите выпускной фитинг (B) в распылитель.
6. Затяните выпускной фитинг и подсоедините обратно шланг (A) к распылителю. Надежно затяните соединение с помощью гаечного ключа.

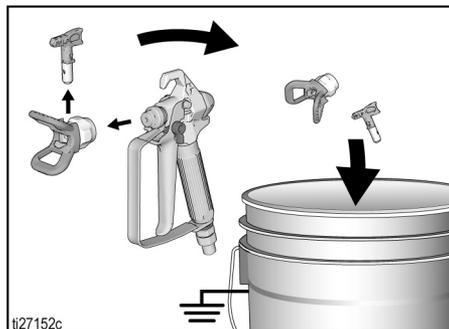


Очистка краскораспылителя

1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14 и удалите аккумулятор, см. **Снятие и установка аккумулятора**, стр. 13.
2. Производите очистку фильтра ЛКМ краскораспылителя с использованием воды или промывочной жидкости и щетки при каждой промывке системы. Замените фильтр краскораспылителя в случае его повреждения.



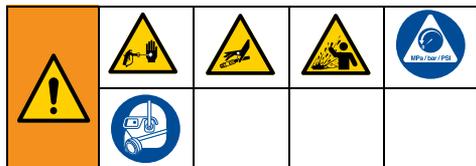
3. Снимите сопло и соплодержатель, и очистите их, используя воду или промывочную жидкость и щетку.



4. Вытрите краску с наружной поверхности краскораспылителя с помощью мягкой тряпки, смоченной водой или промывочной жидкостью.

Хранение

При надлежащем хранении распылитель будет готов к следующей работе сразу, без предварительной подготовки.



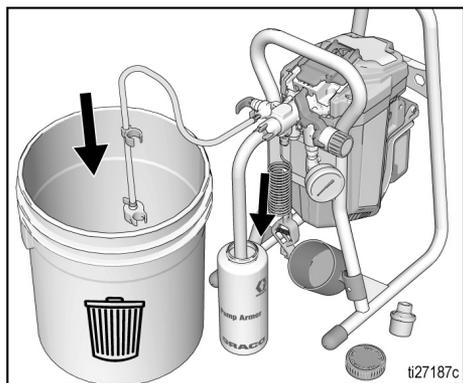
После очистки всегда производите циркуляцию жидкости для хранения Pump Armor через систему. Вода, оставшаяся в распылителе, может привести к коррозии и повреждению насоса.

Руководствуйтесь инструкцией **Очистка**, стр. 25, или **Интенсивная промывка**, стр. 27.

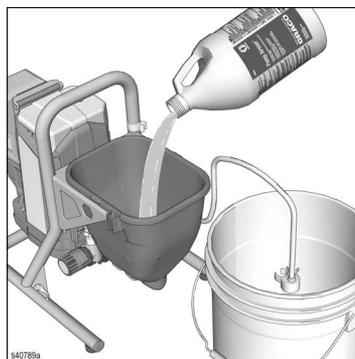
- Перед хранением распылителя убедитесь, что вся вода слита из распылителя и шлангов.
- Не допускайте замерзания воды в распылителе или шланге.
- Не храните распылитель, находящийся под давлением.
- Храните распылитель внутри помещения.

1. Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.

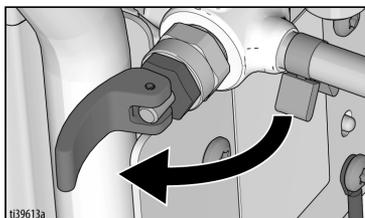
- a. **Для моделей на стойке:** Поместите всасывающий патрубок в емкость с жидкостью Pump Armor, а сливную трубку - в емкость для отходов.



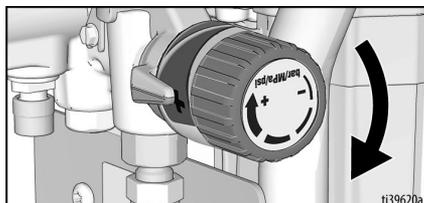
- b. **Для моделей с бункером:** Для моделей с бункером, залейте жидкость Pump Armor в бункер и оставьте сливную трубку в емкости для отходов.



2. Установите клапан Заливки/Распыления в положение PRIME (Заливка).



3. Переведите переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **ON** (Вкл). Кнопка подсвечивается при установке в положение ON (Вкл).
4. Поворачивайте круглую ручку регулятора давления по часовой стрелке до тех пор, пока насос не включится.



5. Когда жидкость для хранения начнет вытекать из сливной трубки (5-10 сек.), поверните ручку выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение **OFF** (Выкл).
6. Установите клапан заливки/распыления в положение **SPRAY** (Распыление) для сохранения консервационной жидкости в распылителе во время хранения.
7. Оберните полиэтиленовый пакет вокруг всасывающего патрубка и сливной трубки, чтобы улавливать капли материала.
8. Извлеките аккумулятор.

Обозначение

Выбор сопла

Выбор размера сопла

Сопла бывают с отверстиями разного размера, что позволяет распылять различные материалы. Ваш распылитель комплектуется соплом, подходящим для большинства задач по распылению краски. Используйте таблицы покрытий на стр. 22 для определения диапазона рекомендованных размеров отверстий сопел для каждого типа материала.

Советы:

- По мере распыления сопло изнашивается, а размер его отверстия увеличивается. Использование сопла с отверстием меньше максимального размера позволит распылять краску с номинальным расходом.
- Сопла с отверстиями большего размера следует использовать для распыления более плотных покрытий, в то время как сопла с отверстиями меньшего размера - для менее плотных покрытий.
- Сопла изнашиваются в процессе эксплуатации и требуют периодической замены.
- Размер отверстия сопла определяет расход материала – объем краски, поступающей из краскораспылителя.

Ширина веера

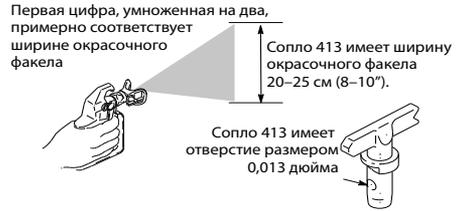
Ширина окрасочного факела – это размер окрасочного факела, который определяет область, окрашиваемую при каждом проходе краскораспылителя.

Советы:

- Выбирайте ширину окрасочного факела, которая лучше всего подходит для окрашиваемой поверхности.
- Окрасочные факелы большей ширины лучше подходят для покрытия широких, открытых поверхностей.
- Окрасочные факелы меньшей ширины лучше подходят для покрытия узких, ограниченных поверхностей.

Расшифровка номера сопла

Последние три цифры артикула сопла (например, 221**413**) содержат информацию о размере отверстия и ширине окрасочного факела для краскораспылителя, находящегося на расстоянии 30,5 см (12") от окрашиваемой поверхности.



Совместимость с жидкостью для очистки

- При распылении материалов **на водной основе** тщательно промывайте систему водой.
- При распылении **воспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе** тщательно промывайте систему уайт-спиритом или совместимым растворителем. В случае промывки растворителем всегда руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.
- Для распыления материалов **на водной основе после распыления материалов на масляной основе или воспламеняющихся материалов** сначала тщательно промойте систему. Вода, вытекающая из сливной трубки, должна быть чистой и не содержащей растворитель **перед** началом распыления материала на водной основе.
- Для распыления материалов **на масляной основе после распыления материалов на водной основе** сначала тщательно промойте систему уайт-спиритом или совместимым растворителем. Растворитель, вытекающий из сливной трубки, не должен содержать воду. В случае промывки растворителем всегда руководствуйтесь **Инструкцией по заземлению**, стр. 10.
- Чтобы избежать попадания брызг жидкости на кожу или в глаза, всегда направляйте краскораспылитель на внутреннюю стенку емкости.

Краткая справка

Стр. 8	Название	Описание
A	Двухпозиционный переключатель	ВКЛЮЧАЕТ и ВЫКЛЮЧАЕТ распылитель.
B	Ручка регулятора давления	Увеличивает (поворот по часовой стрелке) и уменьшает (поворот против часовой стрелки) давление жидкости в насосе, шланге и краскораспылителе. Для выбора функции совместите соответствующий символ на круглой ручке регулировки давления с индикатором настройки, стр. 14.
C	Фильтр ЛКМ краскораспылителя	Резьбовое соединение для шланга высокого давления.
D	Клапан заливки	<ul style="list-style-type: none"> В позиции PRIME (Заправка) жидкость направляется в сливную трубку. В положении РАСПЫЛЕНИЯ направляет жидкость под давлением в шланг для подачи краски. При избыточном давлении автоматически сбрасывает давление в системе.
E	Кнопка «PushPrime»	При нажатии касается шарика впускного клапана, чтобы он сдвинулся с места.
F	Соплодержатель	Снижает риск получения травмы вследствие подкожной инъекции жидкости.
G	Поворотное сопло	<ul style="list-style-type: none"> Атомизирует материал во время распыления, формирует окрасочный факел и контролирует расход с учетом размера отверстия. Обратная позиция удаляет закупорки засоренных сопел без их разборки.
H	Безвоздушное распыление	Распыляет материал.
J	Шланг высокого давления	Транспортирует жидкость под большим давлением от насоса краскораспылителю.
K	Аккумулятор	Произведите подачу питания распылителю (см. стр. 3 для получения информации о совместимых аккумуляторах).
L	Блокиратор курка краскораспылителя (стр. 9)	Предотвращает случайное нажатие курка краскораспылителя.
M	Сливная трубка	Подает материал в систему во время заправки и сброса давления.
N	Впускной (всасывающий) патрубок для материала/бункер	Подает жидкость из емкости с краской в насос.
P	Насос ProXChange™	Перекачивает и создает давление материала и производит его подачу в шланг для краски.
Q	Фильтр ЛКМ краскораспылителя	Осуществляет фильтрацию материала, поступающего в краскораспылитель, что позволяет предотвратить засорение сопла.
R	Выпускной фитинг подачи материала	Резьбовое соединение для шланга высокого давления.
S	Провод и зажим для заземления	Для поддержания целостности заземления.
T	Инструмент для извлечения впускного клапана	Вырез в раме позволяет инструментам быстрое снятие / установку впускного клапана без дополнительных инструментов.
U	Переходник заземления розетки	Обеспечивает возможность прикрепления зажима заземляющего провода к заземленной электрической розетке.
V	Дверца легкого доступа	Дверца легкого доступа позволяет осуществить быстрый доступ к насосу. Откройте дверцу доступа к насосу путем вытаскивания за выступы и сдвига дверцы в сторону от впускного фитинга насоса.
W	Колпачок всасывающего патрубков / сливной трубки	Удерживает всасывающий патрубок и сливную трубку.
X	Фильтр ЛКМ InstaClean™	<ul style="list-style-type: none"> Фильтрует материал, поступающий из насоса, для уменьшения засорения сопла и улучшения качества окраски. Самоочистка происходит только во время сброса давления.
Y	Впускной сетчатый фильтр	Предотвращает попадание сора внутрь насоса.
Z	Инструмент для снятия насоса	Используйте вырез в раме для снятия / установки уплотнения насоса.
AA	Кожух аккумулятора	Обеспечивает защиту аккумулятора
	Насадка для интенсивной промывки	Используется для подключения садового шланга к всасывающему патрубку для интенсивной удаления жидкостей на водной основе.

Техническое обслуживание

Для обеспечения надлежащей работы распылителя важно регулярное техническое обслуживание.



Действие	Интервал
Осмотр / очистка фильтра InstaClean, впускного сетчатого фильтра ЛКМ и фильтра краскораспылителя.	Ежедневно или при каждом распылении
Осмотр вентиляционных отверстий кожуха электродвигателя на отсутствие закупок.	Ежедневно или при каждом распылении

ВНИМАНИЕ

Защищайте внутренние детали привода распылителя от воды. Отверстия в корпусе предназначены для охлаждения внутренних механических и электронных компонентов. Попадание воды в эти отверстия может привести к неполадкам или неустраняемому повреждению распылителя.

Шланги высокого давления

Проверяйте шланг на наличие повреждений перед каждым распылением. Не пытайтесь отремонтировать шланг, если оболочка или фитинги шланга повреждены. Не используйте шланги короче 7,6 м (25 футов). Затягивайте соединение с использованием двух гаечных ключей.

Сопла

- После распыления всегда производите очистку сопла, используя совместимую жидкости для очистки и щетку.
- В зависимости от абразивности краски замена сопел может понадобиться после распыления 15 галлонов (57 литров) или после распыления 60 галлонов (227 литров) материала.

Ремонт насоса

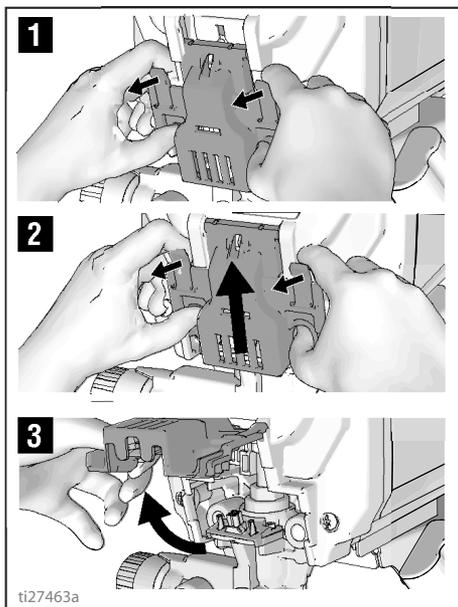
Когда уплотнения насоса изнашиваются, краска начинает вытекать из насоса.

- Приобретите ремонтный комплект для насоса и установите в соответствии с прилагаемым к комплекту инструкцией перед выполнением следующей работы.
- См. **Насос в сборе**, стр. 46 или проконсультируйтесь с авторизованным продавцом, дистрибьютором или представителем сервисного центра компании Graco.

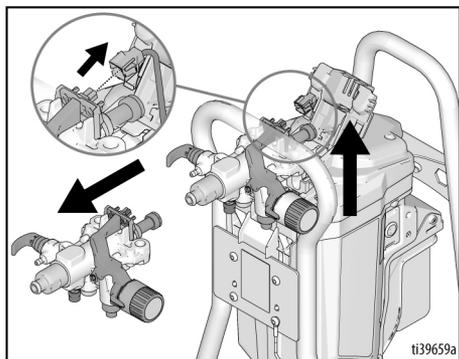
Снятие насоса

Всегда перед ремонтом насоса выполняйте **Процедура сброса давления**, стр. 14 и удалите аккумулятор, см. **Снятие и установка аккумулятора**, стр. 13.

- Вытащите на себя выступы на боковых сторонах дверцы быстрого доступа к насосу и сдвиньте всю дверцу в сторону от впускного фитинга насоса.
- Теперь поднимите дверцу таким образом, чтобы она повернулась полностью.

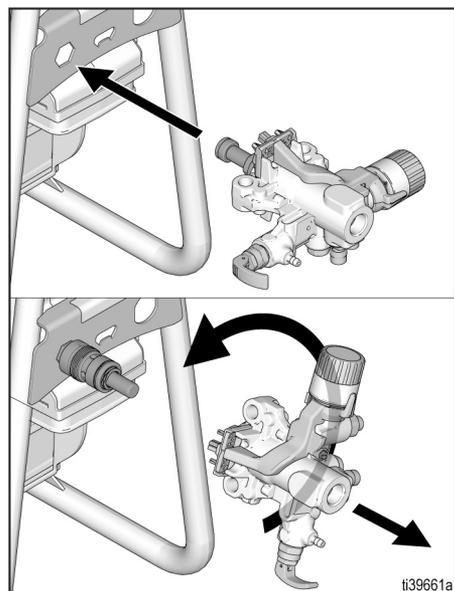


3. Сместите насосный агрегат с монтажных штифтов.



Инструмент для снятия насоса ProXChange

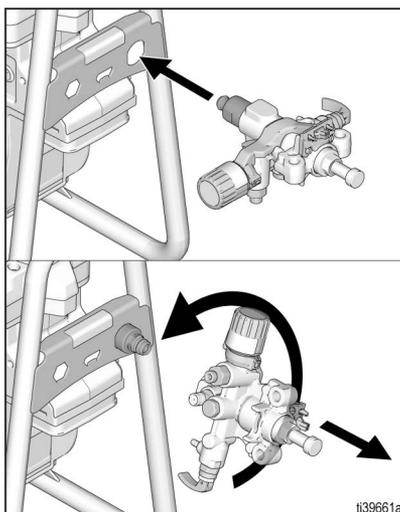
Встроенный инструмент размещается в раме и предназначен для снятия уплотнительного узла насоса ProXChange. Полные инструкции по ремонту смотрите в руководстве по ремонту насоса.



Инструмент для извлечения впускного клапана

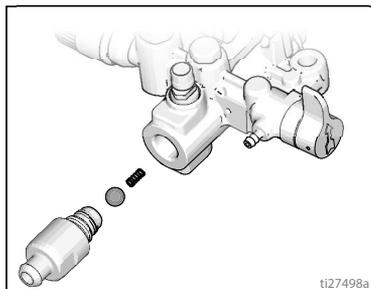
Для снятия узла впускного клапана с насоса предусмотрен встроенный инструмент, который размещается в раме. Если впускной клапан засорился или заклинит, снимите его и очистите или замените.

1. Снимите всасывающий патрубок или бункер с распылителя.
2. Вставьте впускной фитинг насоса в раму и освободите впускной клапан. Извлеките впускной клапан.



ВНИМАНИЕ

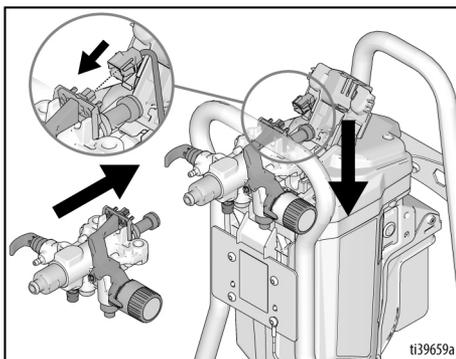
Не допускайте выпадения шарика и пружины из узла впускного клапана. Они могут выпасть при снятии впускного клапана. Без шарика и пружины насос не будет заправляться.



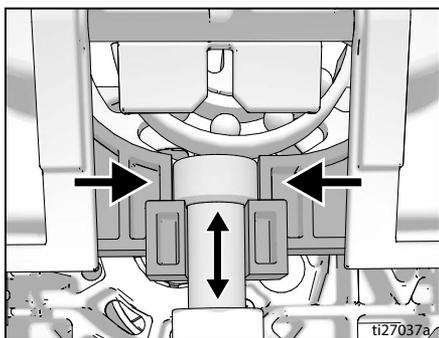
- Удалите все посторонние частицы и засохшую краску из камеры и установите обратно шарик и пружину. Затяните впускной клапан на насосе с помощью встроенного инструмента, размещаемого в раме.

Установка насоса

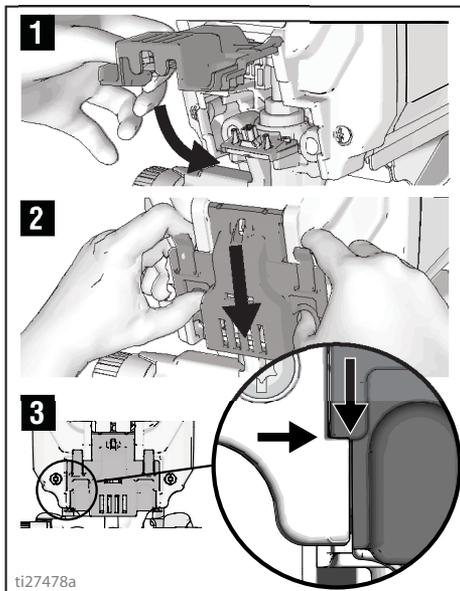
- Сместите насосный агрегат на монтажные штифты.



- Перемещайте шток поршня насоса вверх или вниз до тех пор, пока колпачок не достигнет уровня отверстия в вилке.

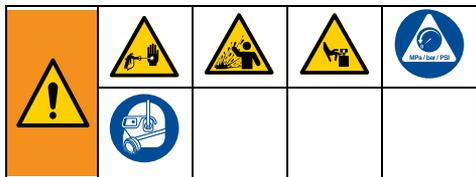


- Поверните дверцу быстрого доступа в закрытое положение, одновременно толкая дверцу в сторону впускного конца насоса.



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед началом работы распылителя дверца должна быть полностью закрыта и заблокирована.

Поиск и устранение неисправностей

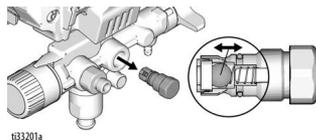


1. Прежде чем приступать к проверке и ремонту выполните **Процедура сброса давления**, стр. 14.
2. Для каждой проблемы ниже приведены наиболее распространенные решения. Начните с начала и двигайтесь вниз по списку для поиска решения.
3. Перед тем, как обратиться в авторизованный сервисный центр, ознакомьтесь со всеми предложенными вариантами решения, перечисленными в данной таблице поиска и устранения неисправностей.

Проблема	Причина	Решение
<p>Электродвигатель не работает: (удостоверьтесь, что аккумулятор установлен правильно и полностью заряжен, а выключатель питания включен)</p>	Дверца быстрого доступа закрыта не полностью.	Убедитесь, что дверца быстрого доступа закрыта и зафиксирована защелкой. См. стр. 37.
	Круглая ручка регулировки давления установлена на нулевое значение давления.	Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы повысить уровень давления.
	Насос застыл (в нем затвердела краска или замерзла вода).	Поверните выключатель ON/OFF (Вкл/Выкл) в положение OFF (Выкл) и извлеките аккумулятор. В случае замерзания НЕ пытайтесь запускать распылитель до тех пор, пока он полностью не оттает, в противном случае это может привести к повреждению мотора, платы управления и/или приводного механизма. Поместите распылитель на несколько часов в теплое место. Если признаки замерзания отсутствуют, проверьте отсутствие засохшей краски внутри насоса. Если краска засохла внутри насоса. См. раздел Снятие насоса , стр. 35. Если мотор не вращается при снятом насосе, обратитесь к авторизованному продавцу, дистрибьютору или в сервисный центр Graco.
	Поврежден мотор или элемент управления.	Проконсультируйтесь с авторизованным продавцом, дистрибьютором или представителем сервисного центра компании Graco.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
Аккумулятор поврежден.	Замените аккумулятор.	

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Распылитель работает, но заливка насоса не происходит или происходит потеря залитого материала во время работы. (Насос работает, но не перекачивает краску или не создает давление).	Шар впускного обратного клапана застрял.	Нажмите кнопку PushPrime для сдвига шарика, позволив произвести заливку насоса должным образом, ИЛИ нажмите кнопку интенсивной промывки распылителя, см. стр. 27.
	Клапан Заливки/Распыления находится в положении SPRAY (Распыление).	Поворачивайте клапан заправки/распыления вниз в положение PRIME (Заправка) до тех пор, пока из сливной трубки не выйдет краска. Теперь насос заправлен.
	Насос не был заправлен промывочной жидкостью. (Густые жидкости могут не заправляться, если первоначально не была выполнена заправка промывочной жидкостью).	Извлеките всасывающий патрубков из краски. Заправьте насос промывочной жидкостью на масляной или водной основе. См. стр. 15.
	Мусор в краске.	Отфильтруйте краску. См. стр. 12.
	Густая или «клеякая» краска.	Заливка некоторых материалов может производиться быстрее, если ручка выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) на мгновение поворачивается в положение OFF (Выкл), чтобы насос мог замедлиться и остановиться. При необходимости, несколько раз поверните ручку выключателя ON/OFF (Вкл/Выкл) между положениями ON (Вкл) и OFF (Выкл).
	Впускной сетчатый фильтр засорен или всасывающий патрубков не погружена в краску.	Очистите от посторонних частиц впускной сетчатый фильтр и убедитесь, что всасывающий патрубков погружен в краску.
	Шарик или уплотнение впускного обратного клапана загрязнены.	Демонтируйте впускной фитинг. Очистите или замените шарик или седло клапана. См. стр. 36.
	Всасывающий патрубков протекает.	Проверьте соединение всасывающего патрубков на отсутствие трещин или утечки воздуха.
	Шар впускного обратного клапана застрял.	Выкрутите впускной клапан, извлеките и очистите узел. См. Ремонт насоса , стр. 35. Затем заправьте насос. Снимите впускной и (или) выпускной клапаны, очистите, установите на место и заправьте насос. См. раздел Заливка насоса , стр. 18. Не допускайте выпадения шарика и пружины из узла впускного клапана, поскольку распылитель без них не будет работать. См. раздел Инструмент для извлечения впускного клапана , стр. 36. Перед установкой убедитесь, что шарик впускного клапана свободно перемещается в корпусе.
	Клапан заправки/распыления изношен или засорен.	Отправьте распылитель в авторизованный сервисный центр Graco.



Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Насос залив, но не может обеспечить правильную форму факела.	Возможно, что сопло частично засорено.	Устраните засорение сопла. См. раздел Очистка засорившегося сопла , стр. 24.
	Поворотное сопло находится в положении ОЧИСТКИ.	Поверните стреловидную рукоятку, расположенную на сопле таким образом, чтобы она указывала вперед в положение SPRAY (Распыление). См. стр. 24.
	Мусор в краске.	Отфильтруйте краску. См. стр. 12.
	Установлено слишком низкое давление.	Совместите индикатор настройки на круглой ручке регулировки давления с желаемой настройкой для распыления. См. стр. 22.
	Фильтр ЛКМ InstaClean засорен.	Очистите или замените жидкостный фильтр InstaClean. См. стр. 31.
	Фильтр ЛКМ краскораспылителя засорен.	Очистите или произведите замену фильтра ЛКМ краскораспылителя. См. стр. 31.
	Выбрано сопло со слишком большим отверстием для возможностей данного распылителя.	Замените сопло. См. раздел Установка сопла , стр. 20.
	Износ сопла превышает возможности распылителя.	Замените сопло. См. раздел Установка сопла , стр. 20.
	Манжета и уплотнение сопла изношены или отсутствуют.	Замените шайбу и уплотнение. См. стр. 20.
	Впускной сетчатый фильтр засорен или всасывающий патрубок не погружен в краску.	Очистите от посторонних частиц впускной сетчатый фильтр и убедитесь, что всасывающий патрубок погружен в краску.
	Аккумулятор недостаточно заряжен для сопла.	Зарядите аккумулятор или установите сопло другого размера.
	Впускной или выпускной клапан насоса изношен или засорен.	<p>Проверьте впускной или выпускной клапан на предмет износа и засорения.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Заправьте распылитель краской - Кратковременно нажмите курок краскораспылителя - При отпускании пускового курка насос должен проработать короткое время и остановиться - Если насос продолжает работать, то клапаны насоса могут быть изношены или засорены - Очистите клапаны или замените их из соответствующих комплектов. См. стр. 46.
	Слишком густой материал.	Разбавьте материал водой. Соблюдайте рекомендации производителя.
Шланг высокого давления имеет слишком большую длину (если была добавлена дополнительная секция).	Удалите секцию шланга высокого давления.	
Краскораспылитель прекращает распыление при нажатом пусковом курке.	Сопло засорено.	Устраните засорение сопла. См. раздел Очистка засорившегося сопла , стр. 24.
	Утечка залитого материала из распылителя.	Смотрите пункт в таблице поиска и устранения неисправностей «Распылитель работает, но заливка насоса не происходит или происходит потеря залитого материала во время работы» на стр. 39.
При распылении краски, она стекает вниз со стены или капает.	Слой материал становится слишком толстым.	Перемещайте краскораспылитель быстрее.
		Выберите сопло с отверстием меньшего размера.
		Выберите сопло, формирующее более широкий окрасочный факел.
		Убедитесь, что краскораспылитель удален от поверхности на достаточном расстоянии.

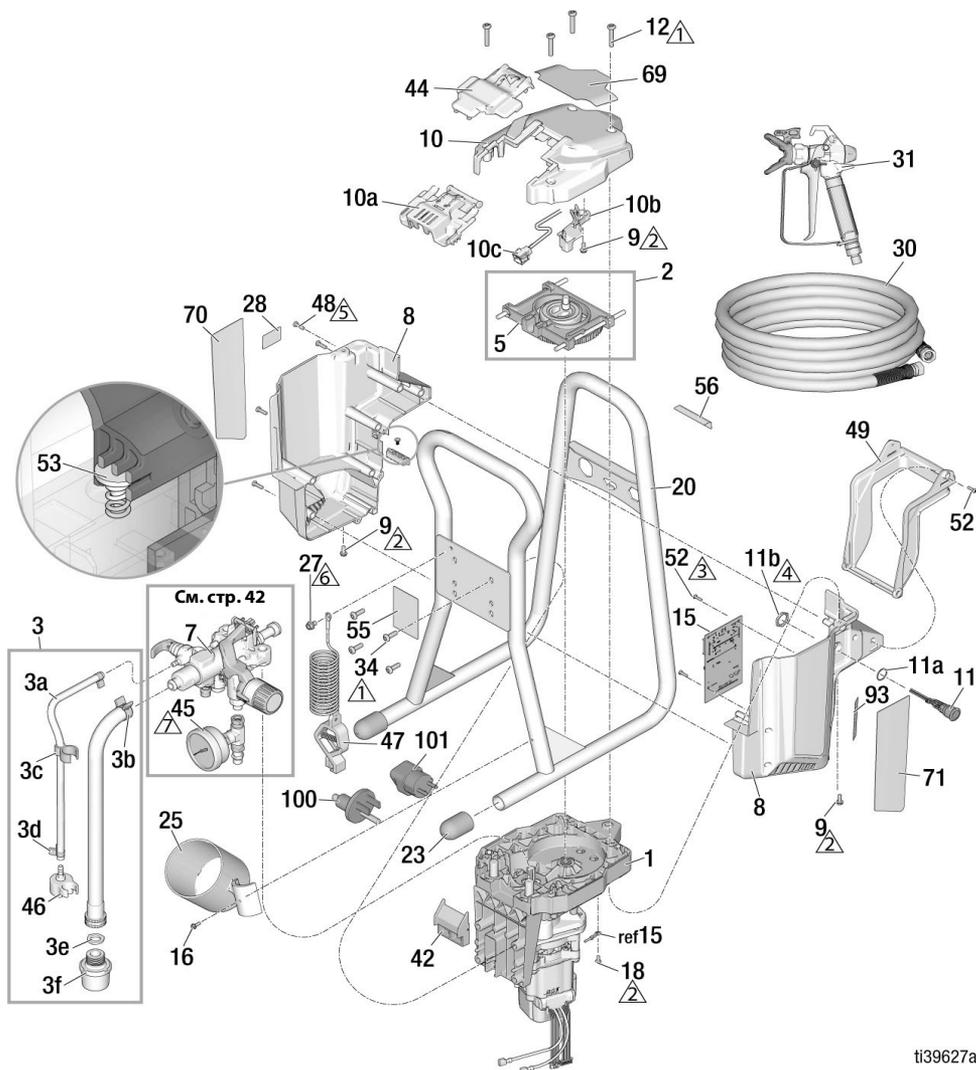
Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
При распылении краски покрытие получается недостаточным.	Слой материал становится слишком тонким.	Перемещайте краскораспылитель медленнее.
		Выберите сопло с отверстием большего размера.
		Выберите сопло, формирующее более узкий окрасочный факел.
		Убедитесь, что краскораспылитель находится на достаточном расстоянии от обрабатываемой поверхности.
Форма распыла в процессе распыления существенно изменяется.	Регулятор давления изношен и вызывает чрезмерные перепады давления.	Отправьте распылитель в авторизованный сервисный центр Graco.
Невозможно нажать курок краскораспылителя.	Активирован блокиратор курка краскораспылителя.	Поверните предохранитель курка, чтобы выключить его. См. стр. 9.
Из регулятора давления выступает краска.	Регулятор давления изношен.	Отправьте распылитель в авторизованный сервисный центр Graco.
Краска вытекает через сливную трубку.	Чрезмерное давление в распылителе.	Отправьте распылитель в авторизованный сервисный центр Graco.
Краска вытекает вниз по наружной стороне насоса.	Уплотнения насоса изношены.	Замените уплотнения насоса новым модулем ProXChange. См. стр. 35.
Мотор перегревается и работает с перебоями. Двигатель автоматически отключается из-за перегрева. Возможно повреждение, если причина не будет устранена.	Вентиляционные отверстия в корпусе закрыты, или распылитель накрыт.	Не допускайте засорения вентиляционных отверстий мусором и распыляемой краской, поддерживайте приток воздуха в распылитель.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Требуется замена мотора.	Доставьте распылитель авторизованному продавцу, дистрибьютору или в сервисный центр компании Graco.
Отсутствие звукового сигнала распылителя при включенном регуляторе давления и переключателе ВКЛ/ВыКЛ в положении ВКЛ (светится)	Индикатор переключателя ВКЛ / ВыКЛ мигает два раза при включенном регуляторе давления. Указывает на неверное напряжение.	Установите заряженный аккумулятор вместо используемого. Срок службы аккумулятора истек. Замените аккумулятор. Мотор поврежден, замените мотор.
	Индикатор переключателя ВКЛ / ВыКЛ мигает три раза при включенном регуляторе давления. Указывает на слишком низкую или высокую температуру аккумулятора.	Дайте аккумулятору остыть или нагреться при комнатной температуре.
	Индикатор двухпозиционного выключателя мигает четыре раза при включенном регуляторе давления. Указывает на блокировку ротора.	Замените насос и(или) двигатель в сборе.
	Индикатор двухпозиционного выключателя мигает пять раз при включенном регуляторе давления. Указывает на слишком высокую температуру мотора.	Позвольте мотору остыть до комнатной температуры.
	Указывает на то, что аккумулятор не установлен, разряжен или поврежден.	Корректно установите аккумулятор, удостоверьтесь, что он полностью заряжен, или замените аккумулятор.
Двухпозиционный выключатель не светится при нажатии.	Повреждена плата управления.	Замените плату управления.
	Выключатель питания поврежден.	Замените выключатель питания.
	Повреждена плата управления.	Замените плату управления.
Двухпозиционный выключатель (Вкл/Выкл) непрерывно светится (не выключается).	Повреждена плата управления.	Замените плату управления.

Детали беспроводного безвоздушного

Детали беспроводного безвоздушного распылителя GX21

№	Усилие затяжки	№	Усилие затяжки	№	Усилие затяжки
1	12 - 14 Н·м (110-120 дюйм-фунтов)	4	4,0 - 5,0 Н·м (35-45 дюйм-фунтов)	7	20,3-24,9 Н·м (180-220 дюйм-фунтов)
2	3,5 - 4,0 Н·м (30-35 дюйм-фунтов)	5	2,6 - 3,0 Н·м (23-27 дюйм-фунтов)		
3	0,9 - 1,2 Н·м (8-10 дюйм-фунтов)	6	9,0 - 10,2 Н·м (80-90 дюйм-фунтов)		



ti39627a

Перечень деталей беспроводного безвоздушного распылителя GX21

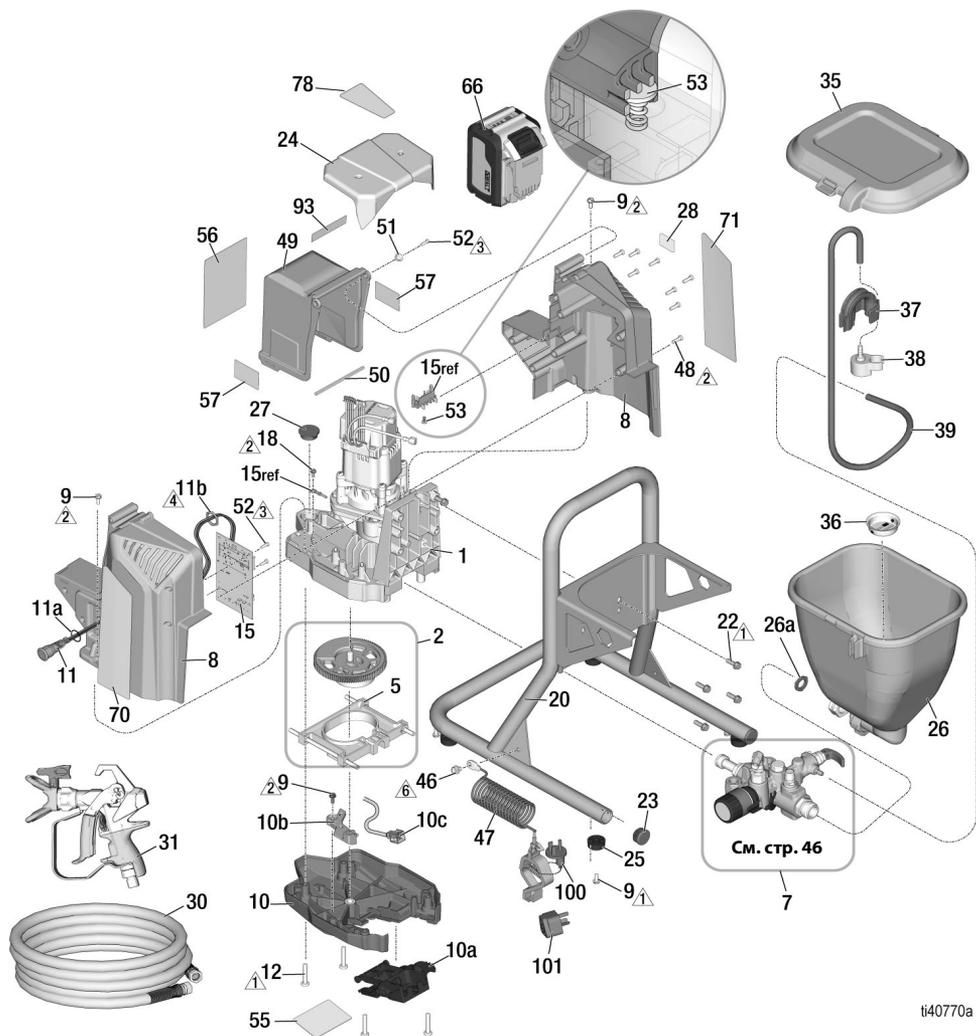
№	Артикул	Описание	Кол-во	№	Артикул	Описание	Кол-во
1*	20A066	Комплект, мотор, <i>включает деталь 34</i>	1	34	128795	ВИНТ, головка с буртиком, самонарезающий	4
2	17J869	КОМПЛЕКТ, редуктор и вилка <i>включает деталь 5</i>	1	41	17J444	РЕМЕНЬ, для переноски (не изображен)	1
3	17D161	ПАТРУБОК, всасывающий, в сборе <i>включает детали 3а-3г, 46</i>	1	42	17J277	ПОДДОН, сливной	1
3а	195108	ТРУБКА, сливная	1	44	17J618	ШИТОК, для краски	1
3б	116295	ХОМУТ, трубный	1	45	245856	КОМПЛЕКТ, манометр	1
3с	195400	ЗАЖИМ, трубный	1	46	244035	ОТРАЖАТЕЛЬ, зазубренный	1
3д	115489	ХОМУТ, сливная трубка	2	47	237686	ПРОВОД, блок заземления	1
3е	115099	ШАЙБА, шланг	1	48	115477	ВИНТ, крепежный, с полукруглой головкой под ключ, торкс	8
3ф	288716	СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР	1	49	20A387	ЗАЩИТА аккумулятора	1
5	17J864	КОМПЛЕКТ, вилка	1	52	119236	ВИНТ крепежный	5
7	17J908	НАСОС, поршневой	1	53	25V553	КОМПЛЕКТ, пружина и штифт, <i>включает 53а</i>	1
8	20A566	КОМПЛЕКТ, защита, мотор, <i>в комплекте с 9, 28, 48, 70, 71, 93</i>	1	53а		ПРУЖИНА, штифт, в сборе	1
9	118444	ВИНТ, крепежный, головка с буртиком 10-24 x 0,5 дюйма	2	55		ЭТИКЕТКА идентификационная	1
		КОМПЛЕКТ,	1	56 ▲	20A480	ЭТИКЕТКА, предупредительная	1
10	17J866	крышка, передняя <i>комплекте с деталями 9, 10а, 10б, 10с, 12</i>	1	57 ▲		КАРТОЧКА, медицинские противопоказания (не показана)	1
10а	17F233	КРЫШКА, насоса, стопорная	1			Английский, Испанский, Французский	1
10б	17F262	КРЫШКА, для провода	1	222385		АККУМУЛЯТОР, DEWALT, 54В, Европа, Ближний Восток, Азия, (не изображен)	1
10с	128551	КАБЕЛЬ, ПК, перемычка	1	58	20A163	ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО, быстрая зарядка, DEWALT, 54В, Европа, Ближний Восток, Азия, (не изображено)	1
11	19D610	двухпозиционный ON/OFF (Вкл/Выкл)	1	59	20A166	НАКЛЕЙКА, передняя сторона	1
11а		Уплотнительное кольцо, выключатель электропитания	1	69	20A529	НАКЛЕЙКА, левая сторона	1
11б		ГАЙКА, выключатель питания	1	70	20A530	НАКЛЕЙКА, правая сторона	1
12	115478	ВИНТ, крепежный, с полукруглой головкой и углублением под ключ	4	71	20A531	КЛАПАН, запорный, интенсивная промывка (не показан)	1
15	20A542	КОМПЛЕКТ, управление, <i>в комплекте с деталями 18, 52</i>	1	75	115648	ФИТИНГ, садовый шланг, Европа (не показан)	1
16	117501	ВИНТ, самонарезающий, головка с буртиком	1	76	246187	ЭТИКЕТКА, А+	1
18	115498	ВИНТ, крепежный, шестигранная головка со шлицем	1	93	17P925	ПЕРЕХОДНИК, заземленный, розетка	1
20	25U282	РАМА, для прямого погружения	1	100	25U295	ПЕРЕХОДНИК, вилка, заземленный, СЕЕ/7	1
23	15G857	КОЛПАЧОК для стойки	2	101	16H592	ПЕРЕХОДНИК, вилка, заземленный, Великобритания, модель 25T973 (не показан)	1
25	15G838	ЧАША, всасывающая и сливная	1	110	16H593	ПЕРЕХОДНИК, английский, модель 25T973 (не показан)	1
27	112798	СМАЗКА для резьбы	1	111	124507		
28	16D576	ЭТИКЕТКА, сделано в США	1				
30	247340	ШЛАНГ, спаренный, 1/4 дюйма x 50 футов	1				
31	17J910	КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ	1				

▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки предоставляются бесплатно.

Детали портативных распылителей

Детали портативных распылителей с бункером GX19 и GX FF

№	Усилие затяжки	№	Усилие затяжки	№	Усилие затяжки
1	12–14 Н·м (110–120 дюйм-фунтов)	4	4–5 Н·м (35–45 дюйм-фунтов)		
2	2,4–4 Н·м (30–35 дюйм-фунтов)	5	2,6–3 Н·м (23–27 дюйм-фунтов)		
3	0,9–1,1 Н·м (8–10 дюйм-фунтов)	6	9–10,2 Н·м (80–90 дюйм-фунтов)		



ti40770a

Детали портативных распылителей

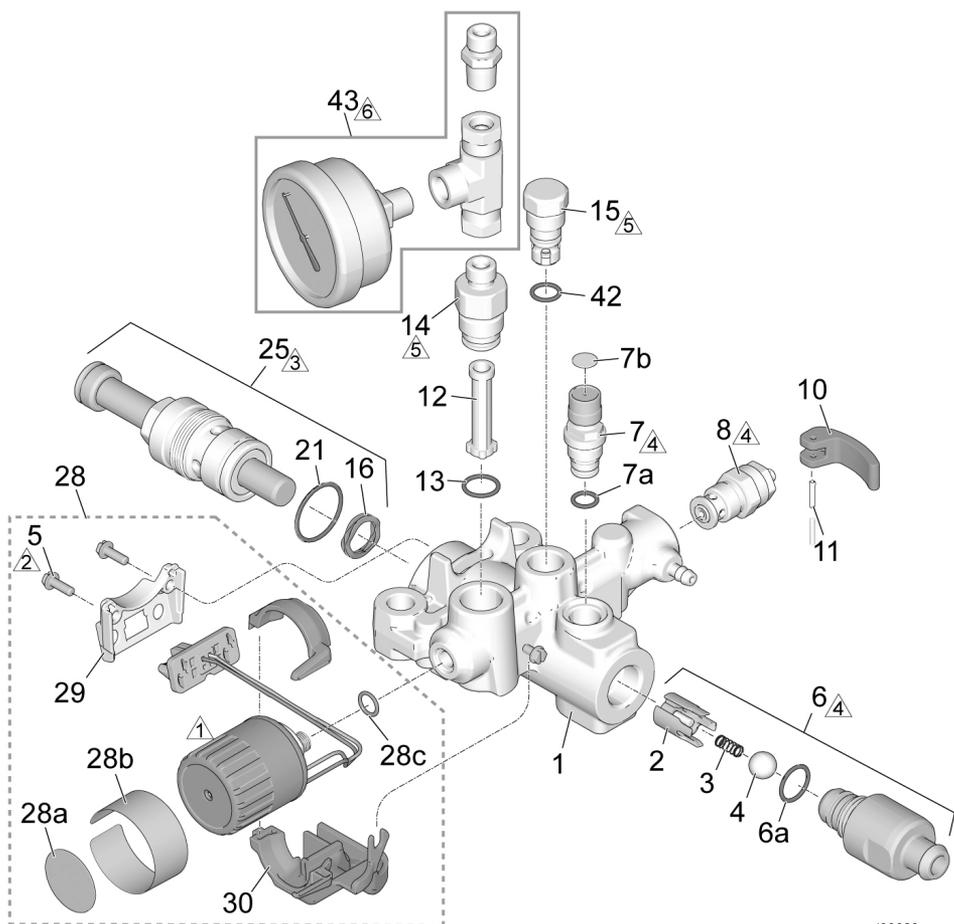
Перечень деталей портативных распылителей с бункером GX19 и GX FF

№	Артикул	Описание	Кол-во	№	Артикул	Описание	Кол-во
1	20A066	КОМПЛЕКТ привода двигателя	1	55		ЭТИКЕТКА идентификационная	1
2	17J863	КОМПЛЕКТ, редуктор и вилка <i>включает деталь 5</i>	1			ЭТИКЕТКА,	1
5	17S864	КОМПЛЕКТ, вилка	1	56 ▲		техника безопасности,	
7	17J909	КОМПЛЕКТ, насос, бункер	1		20A795	предупредительная	
8		КОМПЛЕКТ, кожух, мотор, в <i>комплекте с 9, 48 и этикетки</i>	1		20A480	Модель 25U341	
		Северная Америка/Австралия и Новая Зеландия			20B081	Модели 25U466, 25U570	
	20A944	(Модели 25U341, 25U855)		59		Модель 25U855	1
		Европа, Ближний Восток,				ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО,	
	20A945	Африка/Великобритания (Модели 25U466, 25U570)			20A165	быстрое, DEWALT (не показано)	
9	118444	ВИНТ с шестигранной головкой	7			60В, США/Канада,	
10	17J866	КОМПЛЕКТ, крышка, передняя <i>включая 9, 10а, 10б, 10с, 12</i>	1		20A166	модель 25U341	
10а	17F233	КРЫШКА, насоса, стопорная	1			54В, Европа, Ближний Восток,	
10б	17F262	КРЫШКА, для провода	1		20A167	Африка/Великобритания	
10с	128551	КАБЕЛЬ, ПК, перемычка	1	66		модели 25U466, 25U570	
		ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ,	1		20A162	54В, Австралия и Новая Зеландия (Модель 25U855)	
		двухпозиционный (Вкл/Выкл), питание	1			АККУМУЛЯТОР, DEWALT	1
11а	19D610	Уплотнительное кольцо, выключатель электропитания	1		20A163	60В, США/Канада,	
11б		ГАЙКА, выключатель питания	1	70		модель 25U341	
12	115478	ВИНТ, крепежный, с полукруглой головкой	1		20A857	54В, Австралия и Новая Зеландия (Модель 25U855)	
		под ключ, торкс			20A861	ЭТИКЕТКА, правая, GX19	1
15	20A542	КОМПЛЕКТ, управление, <i>включая детали 18, 52</i>	1		20A856	Модели 25U341, 25U855	
18	115498	ВИНТ, крепежный, торцевая шестигранная головка	1	71	20A860	Модели 25U466, 25U570	
20	17H426	РАМА, в сборе	1		20A858	ЭТИКЕТКА, левая, GX19	1
22	260212	ВИНТ с шестигранной головкой	4	93		Модели 25U341, 25U855	
23	120151	СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР, заглушка	2		17P924	Модели 25U570, 25U466, 25Y855	
24	17H593	КРЫШКА, вентиляционный кожух	1	100	17P925	ПЕРЕХОДНИК, заземленный,	1
25	17K640	НОЖКИ, демпфирующие	4		25U295	розетка	
26	17J244	КОМПЛЕКТ, бункер, 1,5 галлона, <i>в комплекте с 26а, 35</i>	2	101	16H592	ПЕРЕХОДНИК, вилка, с заземлением,	1
26а	115099	ШАЙБА, шланг	1			модели 25U466, 25U570	
27	175819	ЗАГЛУШКА	1			ПЕРЕХОДНИК, вилка, с заземлением, AS3112/ Австралия и Новая Зеландия,	1
28	16D576	ЭТИКЕТКА, сделано в США	1		16H835	модель 25U855	
30	214698	ШЛАНГ, 3/16 дюйма x 25 футов	1			ПЕРЕХОДНИК, вилка, заземленный, Великобритания, модель 25U570 (не показан)	1
31	19Y443	КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ, Contractor PC, компактный	1	110	16H593	ПЕРЕХОДНИК, английский, модель 25U570 (не показан)	1
35	17H417	КРЫШКА, бункер	1			КАРТОЧКА, медицинские противопоказания	1
36	112133	ЭКРАН, бункер	1	111	124507	(не показана), Северная Америка/Европа,	
37	17H419	ЗАЖИМ, сливная трубка	1			Ближний восток, Африка	
38	244035	ОТРАЖАТЕЛЬ, зазубренный	1			КАРТОЧКА, медицинские противопоказания	1
39	17K336	ТРУБКА, сливная <i>в комплекте с 37, 38</i>	1	▲	222385	(не показана), Австралия и Новая Зеландия	1
46	112798	ВИНТ, крепежный, с шестигранной головкой	1				
47	237686	ПРОВОД, блок заземления с зажимом	1	▲	17A134		
48	115477	ВИНТ, крепежный, с полукруглой головкой	8				
49	20A544	КОМПЛЕКТ, дверца, аккумулятор, <i>включая 51, 52</i>	1	▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки предоставляются бесплатно.			
51	20A010	КНОПКА, дверная петля	1				
52	119236	ВИНТ, крепежный, с полукруглой головкой	3				
		под ключ, торкс					

Насос в сборе

Насос в сборе

№	Усилие затяжки	№	Усилие затяжки
1	16 - 18 Н·м (140-160 дюйм-фунтов)	4	25 - 28 Н·м (220-250 дюйм-фунтов)
2	30 - 37 Н·м (270-330 дюйм-фунтов)	5	36 - 43 Н·м (320-380 дюйм-фунтов)
3	40 - 48 Н·м (30-35 фут-фунтов)	6	20 - 25 Н·м (180-220 дюйм-фунтов)



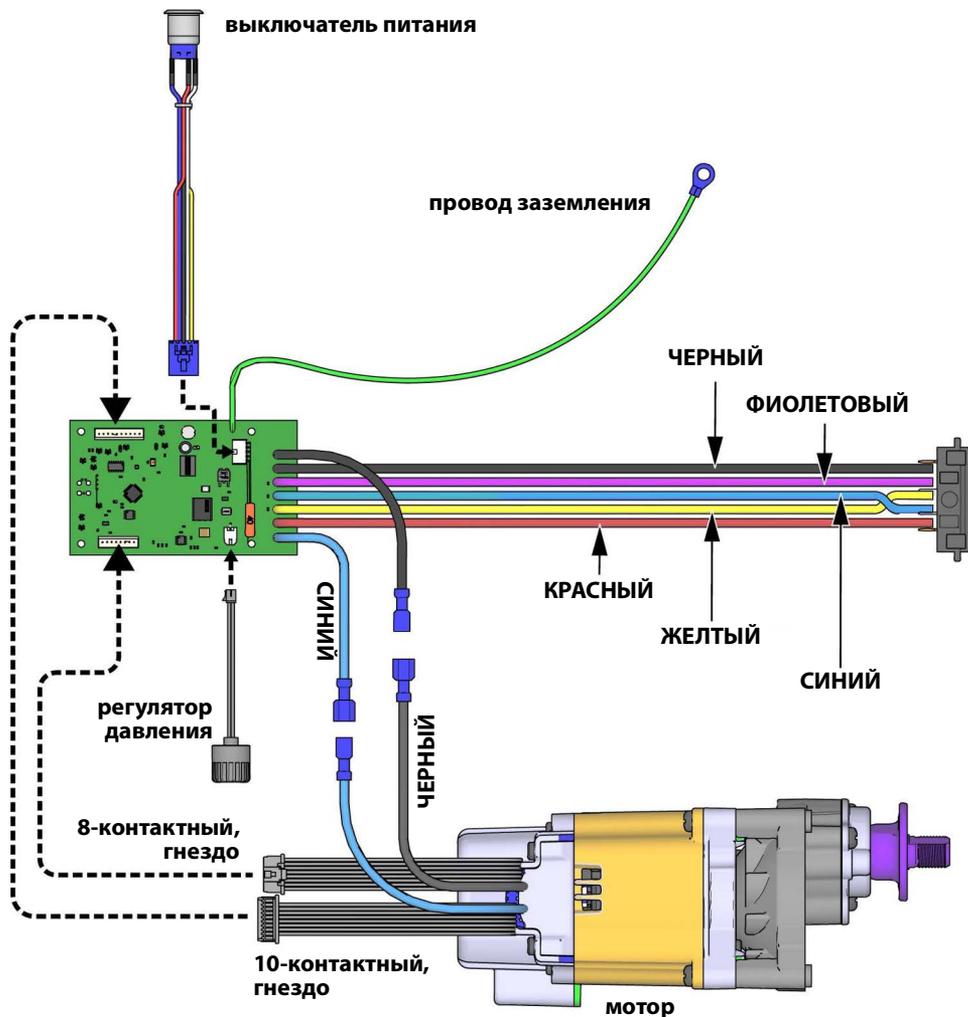
ti39628a

Перечень деталей насосного агрегата

№	Артикул	Описание	Кол-во	№	Артикул	Описание	Кол-во
1		КОРПУС, насоса	1	30	17J882	КОМПЛЕКТ, экран, провод	1
	17G447	Модели GX21 на стойке		42	122486	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1
	17H605	Модели GX19 с бункером		43		МОДУЛЬ, в сборе, манометр	1
2	17D364	НАПРАВЛЯЮЩАЯ, шарик	1	17K219	Модели GX21 на стойке		
3	128336	ПРУЖИНА, нажимная	1	16X147	Модели GX19 с бункером		
4	105445	ШАРИК, 0,5 дюйма	1				
5	117501	ВИНТ, крепежный, со шлицем, шестигранная головка	2				
6		КОМПЛЕКТ, впускной корпус <i>включая детали 2, 3, 4, 6а</i>	1				
	17J876	Модели GX21 на стойке					
	17J924	Модели GX19 с бункером					
6а	124582	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1				
		КОМПЛЕКТ, кнопка «PushPrime» <i>включая детали 7а, 7б</i>	1				
7	17J878						
7а	16P303	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1				
7б	17K420	НАКЛЕЙКА, кнопка «PushPrime»	1				
8	17J925	КОМПЛЕКТ, клапан, сливной, <i>включает позиции 9, 10, 11</i>	1				
10	15Y185	РУКОЯТКА, клапан, сливной	1				
11	111600	ШТИФТ, с насечками	1				
12	288747	КОМПЛЕКТ, фильтр (установлен не на всех моделях)	1				
13	120776	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1				
		КОМПЛЕКТ, для ремонта разгрузочного клапана, <i>включая детали 12, 13</i>	1				
14	24Y327						
15	17J880	КОМПЛЕКТ, для ремонта разгрузочного клапана <i>включая деталь 42</i>	1				
16	128323	ПРУЖИНА, клапана	1				
21	16D531	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1				
25	24Y472	КОМПЛЕКТ, ремонтный, поршневой насос <i>включая детали 16, 21</i>	1				
28	20A567	КОМПЛЕКТ, регулятор давления <i>включая детали 5, 28а, 28б, 28с, 29, 30</i>	1				
28а	20A474	ЭТИКЕТКА на блоке управления	1				
28б	20A475	ЭТИКЕТКА на блоке управления	1				
28с	106555	Уплотнительное кольцо	1				
29	17F227	КРОНШТЕЙН, электрический соединитель	1				

Схема электрических соединений

Схема электрических соединений



ti39598a

Технические характеристики

Беспроводные распылители GX21, GX19 и GX FF				
Распылитель	Американская система		Метрическая система	
	GX21	GX19 и GX FF	GX21	GX19 и GX FF
Максимальное рабочее давление материала	3000 фунтов/кв. дюйм		207 бар, 20,7 МПа	
Максимальная подача	0,47 галл/мин	0,38 галл/мин	1,8 л/мин	1,4 л/мин
Максимальный размер сопла	0,021 дюйма	0,019 дюйма	0,053 мм	0,048 мм*
Выпускное отверстие для жидкости, прсм	1/4 дюйма		1/4 дюйма	
Требования к электропитанию	Для ознакомления с требованиями к электропитанию см. Модели , стр. 3.			
Размеры				
Высота	22 дюйма	19,6 дюйма	55,9 см	49,8 см
Длина	18,4 дюйма	20,2 дюйма	46,7 см	51,3 см
Ширина	12 дюймов	13,5 дюйма	30,5 см	34,3 см
Масса (с аккумулятором)	28,5 фунтов (31 фунт)	32,5 фунта (35 фунтов)	12,9 кг (14,1 кг)	14,7 кг (15,9 кг)
Диапазон температуры хранения ♦❖	-30° - 160°F		-35° - 71°C	
Диапазон рабочих температур ✓	40° - 115°F		4° - 46°C	
Шум**				
Звуковое давление	83 дБа*			
Звуковая мощность	93 дБа*			
Материалы конструкции				
Материалы смачиваемых деталей на всех моделях	Нержавеющая сталь, полиэтилен сверхвысокого молекулярного веса (UHMWPE), тугоплавкие сплавы, нейлон, алюминий, ПВХ, полипропилен, фторэластомер.			
Примечания				
* Давление при запуске и смещение за цикл могут отличаться в зависимости от условий всасывания, напора на выходе, давления воздуха и вида жидкости.				
** Звуковое давление измерено на расстоянии 1 метр (3 фута) от оборудования. Звуковая мощность измерена по ISO-9614.				
♦ При хранении с антифризом насос может получить повреждение, если в нем замерзнет вода или эмульсионная краска.				
❖ Избыточное механическое воздействие на пластиковые детали при низких температурах может стать причиной их повреждения.				
✓ Изменение вязкости краски при слишком низкой или слишком высокой температуре может повлиять на производительность распылителя.				

Законопроект 65 штата Калифорния (США)

РЕЗИДЕНТЫ КАЛИФОРНИИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Онкологические заболевания и вред, наносимый репродуктивной системе — www.P65warnings.ca.gov.

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительного оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электромоторы, выключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Компания Graco ни в коем случае не берет на себя ответственность за косвенные и случайные убытки, ущерб, определяемый особыми обстоятельствами либо появившийся в связи с поставкой компанией Graco оборудования согласно данному документу, или за урон вследствие снабжения, использования каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям настоящего документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт www.graco.com.

Сведения о патентах см. на веб-сайте www.graco.com/patents.

для РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Время хранения	Без ограничений при соблюдении процедур хранения, указанных в руководстве
Обслуживание при хранении	Замена сальников и регулятора давления требуется каждые 5 лет.
Срок эксплуатации	Срок службы зависит от условий эксплуатации, используемых материалов, методов хранения и условий обслуживания. Минимальная продолжительность жизни 25 лет.
Обслуживание в течение эксплуатации	Замена сальников и регулятора давления требуется каждые 5 лет и более в зависимости от условий эксплуатации.
Вывод из эксплуатации и утилизация	Если опрыскиватель пришел в негодность, его необходимо вывести из эксплуатации и разобрать. Компоненты должны быть отсортированы по типу материала и переработаны. Основные материалы можно найти в столбце «Строительные материалы». Все электронные компоненты соответствуют директиве RoHS и должны утилизироваться в надлежащем порядке.

Шестнадцатизначный серийный номер Graco	Месяц (первый знак)	Год (второй и третий знаки)	Серия (четвертый знак)	Артикул (5–10 знаки)	Серийный номер (11–16 знаки)
Пример: A16A25E237000102	A = январь	16 = 2016	A = контрольный номер серии	25E237	000102
Пример: L16A25E237000102	L = декабрь	16 = 2016	A = контрольный номер серии	25E237	000102

Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации. Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A8429

Главный офис компании Graco: Minneapolis

Международные представительства: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc., 2021. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com

Редакция С, январь 2023